

**الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة)
وشركاتها التابعة**

تقرير أعضاء مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

تقرير أعضاء مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المحتويات	الصفحة
تقرير أعضاء مجلس الإدارة	٢-١
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٤-٣
بيان الدخل الموحد	٥
بيان الدخل الشامل الموحد	٦
بيان المركز المالي الموحد	٧
بيان التدفقات النقدية الموحد	٨
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	١٠-٩
إيضاحات	١١ - ٥٩

مساهمونا الأعزاء

نقدم لكم بسرور تقريرنا السنوي رقم ٣١ مع البيانات المالية المدققة للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

كان عام ٢٠١٠ مشهوداً بالنسبة لمجموعة سلامة: فقد احتفلنا بالذكرى ٢٥ لتأسيس أكبر شركاتنا التابعة، شركة بست ري، التي تمثل أكبر شركة تكافل وإعادة تكافل في العالم وانتقال الشركة إلى ماليزيا من مكاتبها السابقة في تونس. تلك الخطوة متوافقة مع التغييرات الهيكلية التي ترمي إلى الوجود في المناطق ذات إمكانات للنمو. كما تم زيادة رأس مال شركة بست ري إلى ١٥٠ مليون دولار أمريكي لدعم نمو نشاط.

لقد حافظنا على تصنيف القوة المالية بمستوى "A-" من شركة إيه إم بست، كما تمكنا من تحسين تصنيف ساندرد أند بور إلى "BBB+" مع توجه مستقبلي إيجابي وذلك من تصنيف توجه الاستقرار الذي حصلنا عليه في التقييم السابق.

كان من المتوقع أن تكون ٢٠١٠ عام استرجاع العافية إلا أن ذلك لم يتحقق بسبب تأثير الاضطرابات الواضح على الأوضاع المالية. بدخول ٢٠١١ بدأت حالة عدم الاستقرار تؤثر على كامل إقليم الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ثم حدوث الزلزال والتسونامي في اليابان مما جعل غير ممكن تحقيق الأمل في التعافي. مما خفف من الآثار السلبية وجودنا في أماكن غير مستقرة من الإقليم (تونس والجزائر ومصر والبحرين) هو عدم تعرضنا مباشرة أو غير مباشرة في بلدان غير مستقرة أيضاً (ليبيا واليمن والأردن). حتى الآن فإن التأثير المالي على مجموعة سلامة غير مؤثر لعدم ورود تقارير عن خسائر كبيرة.

فيما يتعلق بالنتائج المالية التي استفادت من التنوع الجغرافي لعملياتنا، فإن جميع وحداتنا العاملة تمكنت من المحافظة على زخم نموها في أسواقها المختلفة. وقد زاد الإيراد الإجمالي من أقساط الاكتتاب بمقدار ٢٦% إلى حوالي ٢ مليار درهم (١,٩٨٩ مليون) مقابل ١,٥٧٣ مليون درهم في ٢٠٠٩. إن تركيز الإدارة المستمر على الأداء وعلى أنشطة العمل الرئيسية للمجموعة جعل من الممكن تحقيق زيادة في معدل دخل من الأقساط بمقدار ١٧% من ١٩٠ مليون درهم في ٢٠٠٩ إلى ٢٢٢ مليون درهم في ٢٠١٠.

وفي جانب الاستثمارات فقد حافظنا على إستراتيجية تحوط تقضي بإبقاء معظم الموارد المستثمرة في استثمارات قصيرة المدى وفي أصول يمكن إسالتها بسهولة. خلال العام انخفضت عوائد الاستثمار انخفاضاً طفيفاً حيث بلغت ٣٧ مليون درهم مقارنة مع دخل استثمار العام السابق البالغ ٥٢ درهم.

حسب الخطة، فقد حظيت حلول التكافل العائلي في الإمارات بنجاح هائل في ٢٠١٠ حيث أصبحت الآن تمثل ٤٠% من إجمالي الأقساط المحصلة في سوق الإمارات. يعزى هذا النجاح إلى تعدد منتجاتنا المتوافقة مع الشريعة وذات المعايير العالمية مما جعلها تحظى برد فعل ممتاز في السوق. خلال فترة قصيرة من عمرها تمكنت مجموعة سلامة من إيجاد شخصيتها المميزة في سوق التكافل العائلي.

ما يلي مقتطفات من القوائم المالية الموحدة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ بنهاية ديسمبر:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
بالآلاف درهم	بالآلاف درهم	
١,٥٣٧,٠٩٨	١,٩٨٩,٤٦٢	إجمالي إيرادات الأقساط
١,١٤١,٢٠٠	١,٥٧٠,١٣٧	الأقساط المستحقة
٦٣٩,٦٢٦	٩٣٨,٤٥٧	المطالبات
١٩٠,١٣٧	٢٢٢,٣٠٣	صافي الدخل من الأقساط
٥٢,١١٥	٣٧,٠٧٣	صافي الدخل من الاستثمار
٩٦,٢٥٧	٥٥,٣١٢	صافي أرباح العام

تعد سلامة أكبر مجموعة تكافل وإعادة تكافل في العالم سواء على مستوى التغطية أو على مستوى حجم رأس المال. وعليه، فإن مجلس الإدارة يلتزم بالمحافظة على هذا الوضع المتميز والريادة القوية.

أخيراً، نود أن نوجه شكرنا لعملائنا الكرام والشركاء لإعادة التأمين على دعمهم النقيض لنا. كما نود أن نشكر الإدارة والموظفين على جهودهم ومساهماتهم في تحقيق نمو مجموعة سلامة.

مجلس الإدارة



30 MAR 2011

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لـ الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") وشركاتها التابعة (بشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة")، التي تشمل على بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكذلك بيان الدخل الشامل الموحد (الذي يتألف من بيان الدخل الشامل الموحد وبيان الدخل الموحد المنفصل) وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تتخصص مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء المادية.

تتطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائها المالي الموحد وتدقيقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأنها تلتزم ببند تأسيس الشركة ذات الصلة وكذلك بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية والقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن شركات ووكلاء التأمين.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين (تابع)

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضا أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن الشركة قد قامت بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للمجموعة. كما لم يسترَح انتباهنا وجود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو لبنود التأسيس خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيرا ماديا سلبيا على أعمال الشركة أو مركزها المالي.



فيجنرانات مالهوترا
رقم التسجيل : ٤٨ ب

3 0 MAR 2011

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	ايضاح	
			نتائج التأمين
			حاملي وثائق التأمين
			إيرادات التأمين
١.٥٧٣.٠٩٨ (٢٨٦.٥٢٠)	١.٩٨٩.٤٦٢ (٢٩٢.٣٣١)	٣٦	إجمالي المساهمات المكتتية ناقصاً: مساهمات إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنها
١.٢٨٦.٥٧٨ (١٤٥.٣٧٨)	١.٦٩٧.١٣١ (١٢٦.٩٩٤)		صافي المساهمات صافي الحركة في المساهمات غير المكتتية
١.١٤١.٢٠٠ ٥٧.٩١٨	١.٥٧٠.١٣٧ ٥٤.٢٦٤		المساهمات المكتتية العمولات المستلمة عن إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنهم
١.١٩٩.١١٨	١.٦٢٤.٤٠١		
			مصروفات التأمين
			إجمالي المطالبات المدفوعة ناقصاً: حصة إعادة التأمين وإعادة التكافل من المطالبات المدفوعة
٦١٠.١١٥ (٦٥.١٨٢)	٨٣١.٦٧٢ (١٢١.٤٢٦)		صافي المطالبات المدفوعة صافي الحركة في المطالبات قيد السداد والاحتياطي التقني للتأمين على الحياة
٥٤٤.٩٣٣	٧١٠.٢٤٦		
٩٤.٦٩٣	٢٢٨.٢١١		
٦٣٩.٦٢٦ ٣٦٩.٣٥٥	٩٣٨.٤٥٧ ٤٦٣.٦٤١		المطالبات المتكبدة العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
١.٠٠٨.٩٨١	١.٤٠٢.٠٩٨		
١٩٠.١٣٧	٢٢٢.٣٠٣	٣٦	صافي إيرادات التأمين
			المساهمين
			الإيرادات
٥٢.١١٥ ٢١.١٣٨	٣٧.٠٧٣ ٢٠.٩٠٦	٨	الإيرادات من الاستثمارات إيرادات أخرى
٢٦٣.٣٩٠	٢٨٠.٢٨٢		
			المصروفات
(١٠٨.٦٨٦) (٣٤.٩٢٠) (٣.٤٦٥)	(١٧٢.٨٠٠) (٢١.٦١٦) (٣.٥٢٢)	٩ ١٠	مصروفات عمومية وإدارية ومصروفات أخرى مصروفات مالية مخصص التبرعات الخيرية
١١٦.٣١٩	٨٢.٣٤٤		صافي أرباح السنة قبل الضريبة
(٥.٣٥٧)	(٨.٦٥٩)	٣٣	الضريبة - الحالية
١١٠.٩٦٢ (١٢.٥٧٩) (٢.١٢٦)	٧٣.٦٨٥ (٢٠.٤٩٩) ٢.١٢٦		صافي أرباح السنة بعد الضريبة قبل توزيعات حاملي وثائق التأمين التوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين لدى الشركة القابضة الفائض المنسوب لحاملي وثائق التأمين
٩٦.٢٥٧	٥٥.٣١٢		صافي الأرباح بعد الضريبة والتوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين للسنة
===== ٠.٠٨٤ =====	===== ٠.٠٤٦ =====	٣٢	ربحية السهم (درهم)
			منسوبة إلى:
٩١.٢٨١ ٤.٩٧٦	٤٩.٨٣٧ ٥.٤٧٥		المساهمين حصص غير مسيطرة
٩٦.٢٥٧	٥٥.٣١٢		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٥٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٦.٢٥٧	٥٥.٣١٢	صافي الأرباح بعد الضريبة والتوزيعات إلى حاملي وثائق التأمين للسنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى صافية من ضريبة الدخل
٥.٣٧٧	(٨٠٦)	صافي التغير في إعادة تقييم الممتلكات والمعدات
١٩.٨٣٦	٩.٥٠٧	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(١١٨)	(١.٦٤٨)	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
-	٣.٢٧٨	تسويات نتيجة إعادة تصنيف استثمار متاح للبيع في شركة زميلة
-----	-----	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
٢٥.٠٩٥	١٠.٣٣١	
-----	-----	إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
١٢١.٣٥٢	٦٥.٦٤٣	
=====	=====	
		المنسوبة إلى:
١١١.٠٦٣	٥٩.٩٢٥	المساهمين
١٠.٢٨٩	٥.٧١٨	حصص غير مسيطرة
-----	-----	
١٢١.٣٥٢	٦٥.٦٤٣	
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٥٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي الموحد
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠١٠	٢٠٠٩	التوضيح	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم		
٧٩,٨١٦	٧٩,٦٠٢	١١	المستلكات والمعدات
٥,٢٠٤	٧,٧٣٤	١٢	الموجودات غير الملموسة
١٨٦,١٩٤	١٨٦,١٩٤	٥	الشهرة التجارية
٨٢,١٢٩	٨٢,٧٤٤	١٣	العقارات الاستثمارية
٥٧,٣٣١	٢٧,٦٨١	١٤	استثمارات في شركات زميلة
٦٠,٢٨٦	٤٠,٦٠٨	١٥	ودائع قانونية
١,٣٨٨,٩١٦	١,٢٧٣,١٨١	١٦	استثمارات
٣٢٢,٥١٧	٣٢٥,٨٠٣	١٧	ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
٨٢٥,٨٢٢	٧٥١,٨٦٤	١٨	المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
٢١٧,٧٥٩	١٣٠,٣٥٢	٢١	حصة شركات إعادة التكافل من المطالبات قيد المداد
٥٢,١٤٣	٨٢,١٦١	٢٢	حصة شركات إعادة التكافل من المساهمات غير المكتسبة
١٢,٢٨٠	١١,٣٥٢	٢٣	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
١٩٢,٣٤٧	٩٧,١٢٧	١٩	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٢٠٩,٢١٠	١٩٧,٧٢٨	٢٠	التقدي والأرصدة المصرفية
٣,٦٨٥,٩٩٥	٣,٢٨٦,٤٢١		إجمالي الموجودات
٢١٣,٦٨٢	٢٩١,٤١٧	٢٥	المطلوبات باستثناء محفظة حاملي وثائق التأمين
١,١٢٠,١٧١	٨٠٤,٦٥٩	٢١	تمويل مصرفي
٤٩٩,٨٧٩	٤٠٢,٥٦٩	٢٢	المطالبات قيد المداد واحتياطي تكافل الأسرة
١٢٢,٣٥٢	١٥٧,٩٨١	٢٣	احتياطي المساهمات غير المكتسبة
١٥٨,٠٧١	١١٥,٠١٩	٢٤	أرصدة تكافل دائنة
٣١١	٤,٦٢١	٢٤	مستحقات وذمم دائنة أخرى
٢,١١٤,٤٦٦	١,٧٧٦,٢٦٦	٢٦	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
-	٢,١٢٦	٢٧	إجمالي المطلوبات باستثناء محفظة حاملي وثائق التأمين
١,٥٧١,٥٢٩	١,٥٠٨,٠٣٩		صندوق حاملي وثائق التأمين
			صافي الموجودات المستخدمة
١,٥٢٥,٣٠٤	١,٤٦٥,٣١١		ممولة بواسطة:
٤٢,٢٢٥	٤٢,٧٢٨		حقوق المساهمين
١,٥٧١,٥٢٩	١,٥٠٨,٠٣٩		الحصص غير المسيطرة

تشكل الأيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٥٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

تمت للمصالحة على هذه البيانات المالية الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة في
وتم توقيماً بالنيابة عنهم من قبل:

٣٠ MAR 2011
رئيس مجلس الإدارة

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٦.٢٥٧	٥٥.٣١٢	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٥.٢٧١	٥.٥٣٧	صافي الأرباح قبل الحصص غير المسيطرة
١٤٥.٣٧٨	١٢٦.٩٩٤	تسويات لـ:
٤٠٢	٤٦٦	الإستهلاك
٢.٥٨٣	٦١٥	صافي الحركة في احتياطي المساهمات غير المكتسبة
١.٥٦٧	٣.٥٦٧	الخسائر غير المحققة من استثمارات
(٣.٥٩٢)	(٢.٠١٤)	الخسارة غير المحققة من عقارات استثمارية
(٢.٣٣٦)	(٢.٣١٣)	إطفاء موجودات غير ملموسة
		الحصة من (أرباح)/خسائر شركات زميلة
٢٤٥.٥٣٠	١٨٨.١٦٤	إيرادات توزيعات أرباح
		الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
(١١.٩٤٨)	٢.٢٨٦	التغير في الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
(١٢٤.٢٧٩)	(٧٣.٩٩٩)	التغير في المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
٢٤٤.٧٦٩	(٥.٢٣٨)	التغير في المستحق من وإلى أطراف ذات علاقة
(٢٥.٥٠٠)	(٩٥.٢٢٠)	التغير في الذمم المدينة والموجودات الأخرى
٩٤.٣٥٩	٢٢٨.١٠٥	التغير في المطالبات قيد السداد (صافية من إعادة التكافل)
١٠.٢٥٠	٧.٤٢٣	التغير في ذمم التكافل الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
-	(٢.١٢٦)	التغير في محفظة حاملي وثائق التأمين
٤٣٣.١٨١	٢٤٩.٣٩٥	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١١.١٤٣)	(٧.٠٣٤)	ممتلكات ومعدات - صافية
٦٧٣	(١.٠٣٧)	صافي الحركة في موجودات غير ملموسة
٣٠٥	(٢٤.٠٥٨)	صافي الحركة في شركات زميلة
(٦.٤٧٥)	(١٩.٦٧٨)	ودائع قانونية
(٣٤٦.٩٧١)	(١٠٨.٧٠٦)	استثمارات - صافية
٢.٣٣٦	٢.٣١٣	توزيعات أرباح مستلمة
(٣٦١.٢٧٥)	(١٥٨.٢٠٠)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٧٧.٣١٥)	(٧٧.٧٣٥)	تمويل مصرفي - صافي
١٣.٥٩١	(١.٩٧٨)	صافي الحركة في الحصص غير المسيطرة
(٦٣.٧٢٤)	(٧٩.٧١٣)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٨.١٨٢	١١.٤٨٢	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
١٨٩.٥٤٦	١٩٧.٧٢٨	النقد وما يعادله في ١ يناير
١٩٧.٧٢٨	٢٠٩.٢١٠	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر (الإيضاح ٢٠)
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٥٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

		المنسوبة إلى مساهمي الشركة						
		احتياطي إعادة التقييم	تحويل العملات الأجنبية	احتياطي استثمارات بالقيمة العادلة	أسهم خزينة	الأرباح المحتجزة	الحصص غير المسيطرة	إجمالي حقوق الملكية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١,١٠٠,٠٠٠	١٢,٤٩١	(٤,٦٧١)	(٢٢,١٦٥)	(٣٥,٩٧٢)	٢٥٥,٧٥٧	٢٤,١٦١	١,٣٧٨,٥٠٥
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	-	-	٩١,٢٨١	٤,٩٧٦	٩٦,٢٥٧
أرباح السنة	-	-	-	-	-	-	٢٢٠	(١١٨)
الإيرادات الشاملة الأخرى	-	-	(٣٣٨)	-	-	-	٢,٦٦٥	١٩,٨٣٦
الحصة من احتياطي تحويل العملات الأجنبية	-	-	(٣٣٨)	-	-	-	-	-
الحصة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	-	-	-	١٧,١٧١	-	-	-	١٧,١٧١
صافي التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل الموحد	-	-	-	-	-	-	-	-
الحصة من صافي التغيرات في إعادة تقييم المتكاثرات والألات	-	٢,٩٤٩	-	-	-	-	٢,٤٢٨	٥,٣٧٧
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى	-	٢,٩٤٩	(٣٣٨)	١٧,١٧١	-	-	٥,٣١٣	٢٥,٠٩٥
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	٢,٩٤٩	(٣٣٨)	١٧,١٧١	-	٩١,٢٨١	١٠,٢٨٩	١٢١,٣٥٢
المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية	-	-	-	-	-	(٩٦)	(٢٩٧)	(٣٩٢)
الحركة عند الاستحواذ على شركة تابعة	-	-	-	-	-	-	٩,٧٤٣	٩,٧٤٣
الزيادة في النقد من خلال المساهمة المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٩,١٢٨	-	-	-	(٩,١٢٨)	-	-
توزيعات الأرباح المدفوعة	-	-	-	-	-	-	(١,١٦٨)	(١,١٦٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١,١٠٠,٠٠٠	١٥,٤٤٠	(٥,٠٠٩)	(٥,٩٩٤)	(٣٥,٩٧٢)	٣٣٧,٨١٤	٤٢,٧٢٨	١,٥٠٨,٠٣٩
	٥٩,٠٣٢	١٠,٤٤٠	(٥,٠٠٩)	(٥,٩٩٤)	(٣٥,٩٧٢)	٣٣٧,٨١٤	٤٢,٧٢٨	١,٥٠٨,٠٣٩

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (تابع)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المنسوبة إلى مساهمي الشركة

إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	الأرباح المحتجزة	أسهم خزينة	احتياطي استثمارات بالقيمة العادلة	تحويل العملات الأجنبية	احتياطي إعادة التقييم	الاحتياطي القانوني	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١.٥٠٨.٠٣٩	٤٢.٧٢٨	١.٤٦٥.٣١١	٣٣٧.٨١٤	(٣٥.٩٧٢)	(٥.٩٩٤)	(٥.٠٠٩)	١٥.٤٤٠	٥٩.٠٣٢	١.١٠٠.٠٠٠
٥٥.٣١٢	٥.٤٧٥	٤٩.٨٣٧	٤٩.٨٣٧	-	-	-	-	-	-
(١.٦٤٨)	(١.١١٦)	(٥٣٢)	-	-	-	(٥٣٢)	-	-	-
٩.٥٠٧	١.٤١٤	٨.٠٩٣	-	-	٨.٠٩٣	-	-	-	-
(٨٠٦)	(٥٥)	(٧٥١)	-	-	-	-	(٧٥١)	-	-
٣.٢٧٨	-	٣.٢٧٨	٣.٢٧٨	-	-	-	-	-	-
١٠.٣٣١	٢٤٣	١٠.٥٨٨	٣.٢٧٨	-	٨.٠٩٣	(٥٣٢)	(٧٥١)	-	-
٦٥.٦٤٣	٥.٧١٨	٥٩.٩٢٥	٥٣.١١٥	-	٨.٠٩٣	(٥٣٢)	(٧٥١)	-	-
(٢.٣٥٠)	(٢.٤١٨)	٦٨	٦٨	-	-	-	-	-	-
٢.٠٧٦	٢.٠٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	(٤.٩٨٤)	(٤.٩٨٤)	-	-	-	-	٤.٩٨٤	-
(١.٨٧٩)	(١.٨٧٩)	-	-	-	-	-	-	-	-
١.٥٧١.٥٢٩	٤٦.٢٢٥	١.٥٢٥.٣٠٤	٣٨٦.٠١٣	(٣٥.٩٧٢)	٢.٠٩٩	(٥.٥٤١)	١٤.٦٨٩	٦٤.٠١٦	١.١٠٠.٠٠٠

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية

الحركة عند الاستحواذ على شركة تابعة
الزيادة في النقد من خلال المساهمة
المحول إلى الاحتياطي القانوني
توزيعات الأرباح المدفوعة

إجمالي الإيرادات الشاملة للأخرى
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

أرباح السنة
الإيرادات الشاملة الأخرى
الحصة من احتياطي تحويل العملات الأجنبية
الحصة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
صافي التغير في القيمة العادلة
صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل الموحد
الحصة في صافي التغيرات في إعادة تقييم الممتلكات والمعدات
نسوية نتيجة إعادة تصنيف استثمار متاح للبيع في شركة زرميلة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٥٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات
(تشكل جزءاً من البيانات المالية الموحدة)

١. الوضع القانوني والأنشطة

إن الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في اماره دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة وتزاول نشاطها من خلال فروعها المختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب ١٠٢١٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بتقديم كافة أنواع التأمينات العامة والتأمين على الحياة (بدأت في ٢٠٠٦)، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والأحكام المتعلقة بالشركة والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ ورقم ٩ لعام ١٩٨٤ (وتعديلاتهما) بشأن شركات التأمين ووكلاء التأمين.

يشار إلى الشركة وشركاتها التابعة بـ "المجموعة". إن طريق القابضة شركة مساهمة بحرينية (طريق) هي شركة قابضة وسطى في البحرين ولا تزاول أية أنشطة تجارية داخل مملكة البحرين. لدى المجموعة الشركات التابعة الرئيسية التالية التي تعمل في مجال التأمين وإعادة التأمين وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية:

بلد التأسيس	نسبة ملكية طريق		الشركات التابعة من خلال طريق
	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
تونس	١٠٠%	١٠٠%	بست ري
السنغال	٥٥.١٧%	٥٥.١٧%	سلامة السنغال
الجزائر	٨٩.١١%	٩٦.٩٨%	سلامة أنشورنس الجزائر
مصر	٥١.١٥%	٥١.١٥%	بيت التأمين المصري السعودي
ماليزيا	-	١٠٠%	شركة بست ري القابضة
مملكة البحرين	٩٩.٤٠%	٩٩.٤٠%	المملوكة بصورة مباشرة شركة طريق القابضة

تم خلال السنة تأسيس "شركة بست ري القابضة" برأسمال مدفوع يبلغ ١٥٠ مليون دولار أمريكي (٥٥١ مليون درهم)، إن الهدف من تأسيس هذه الشركة هو تحويل أعمال "بست ري" من شركة "طريق" إلى "شركة بست ري القابضة" كجزء من إعادة هيكلة المجموعة بصورة عامة بدون أي إطفاء للمطلوبات والالتزامات الحالية ذات الصلة بالعقود الحالية.

٢. أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية وكذلك وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- (١) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر التي يتم قياسها بالقيمة العادلة،
- (٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة،
- (٣) العقارات الاستثمارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة،
- (٤) الأراضي والمباني يتم قياسها بالمبالغ المعاد تقييمها.

(ج) العملة الرسمية وعملة تقديم التقارير

يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي"). باستثناء ما يذكر خلاف ذلك، تم تدوير المعلومات المالية المقدمة بالدرهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات تابع)

٢. أساس الإعداد (تابع)

د) التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات في السنة المالية التالية. ويتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام وهي تركز على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تشمل على توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

المطلوبات النهائية الناتجة عن المطالبات المقدمة بموجب عقود التكافل وإعادة التكافل

إن تقدير المطلوبات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل هي أهم التقديرات المحاسبية للمجموعة. هناك العديد من مصادر الشك التي يتطلب وضعها بالاعتبار عند تقدير المطلوبات التي ستدفعها المجموعة بصورة نهائية مقابل تلك المطالبات. يمثل مخصص المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها تقدير للمطالبات المتوقع الإبلاغ عنها بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد حيث يكون الحدث المؤمن عليه قد وقع قبل تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة

تقوم المجموعة بتقييم الذمم المدينة الهامة في حالتها الفردية والذمم المدينة المدرجة ضمن مجموعة من الموجودات المالية ذات سمات انتمائية مماثلة لتحديد مدى تعرضها لانخفاض في القيمة. إن الذمم المدينة التي يتم تقييمها بصورة منفردة لتحديد انخفاض القيمة ويتم أو يستمر الاعتراف بخسائر انخفاض قيمتها، لا يتم إدراجها في التقييم الإجمالي لانخفاض القيمة. يتطلب تقييم انخفاض القيمة وضع أحكام. ولوضع تلك الأحكام، تقوم المجموعة بتقييم سمات مخاطر الائتمان مع الوضع بالاعتبار مجال العمل وحالة الذمم المدينة التي تجاوز موعد استحقاقها وتقدير التدفقات النقدية المستقبلية التي تعد بمثابة مؤشر على القدرة على دفع كافة المبالغ المستحقة بموجب الشروط التعاقدية.

خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

تقرر المجموعة أن سندات الملكية غير المدرجة المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض حاد أو ممتد في القيمة العادلة لأقل من تكلفتها. وفي حال كانت القيم العادلة غير متاحة، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لتلك الاستثمارات لاختبار انخفاض القيمة. ولوضع هذه الأحكام، تقوم المجموعة بتقييم سمات مخاطر الائتمان مع الوضع بالاعتبار مجال العمل وحالة الذمم المدينة التي تجاوز موعد استحقاقها وتقدير التدفقات النقدية المستقبلية التي تعد بمثابة مؤشر على القدرة على دفع كافة المبالغ المستحقة بموجب الشروط التعاقدية.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات) (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة

لقد تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة.

(أ) أساس التوحيد

الشركات التابعة

تتمثل الشركات التابعة بالشركات التي تخضع لسيطرة المجموعة. وتتواجد هذه السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لشركة ما، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بغرض الاستفادة من أنشطتها. يتم إدراج البيانات المالية الموحدة للشركة التابعة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة اعتباراً من تاريخ بداية السيطرة حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

ويتم بيان الحصص غير المسيطرة في حقوق ملكية ونتائج الشركات المسيطر عليها من قبل المجموعة كجزء من البيانات الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

يتم الاعتراف مباشرةً بأي مساهمات أو خصومات عند الاستحواذ اللاحق، الذي يلي السيطرة، على سندات ملكية من (أو بيع سندات ملكية إلى) حصص غير مسيطرة ضمن حقوق المساهمين.

الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير ملحوظ، ولكن ليست سيطرة، على سياساتها المالية والتشغيلية. وتتضمن البيانات المالية الموحدة حصة المجموعة في إجمالي الأرباح والخسائر المعترف بها للشركات الزميلة على أساس احتساب حقوق الملكية، اعتباراً من التاريخ الذي يبدأ فيه التأثير وحتى تاريخ انتهاء ذلك التأثير.

عندما تزيد حصة المجموعة من الخسائر عن حصتها في شركة زميلة، يتم تخفيض القيمة المرحلة للمجموعة إلى صفر ويتم التوقف عن الاعتراف بأية خسائر أخرى إلى حد تكبد المجموعة لالتزامات قانونية أو إنشائية أو قيامها بدفع مبالغ بالنيابة عن شركة زميلة.

المعاملات المحذوفة عند التوحيد

يتم حذف الأرصدة والمعاملات داخل المجموعة، وأي أرباح غير محققة ناتجة عن المعاملات داخل المجموعة، عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة. كما يتم حذف الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة، حيثما أمكن، إلى مدى حصة المجموعة في تلك الشركات. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس طريقة حذف الأرباح غير المحققة، ولكن إلى المدى الذي لا يوجد به دليل على انخفاض في القيمة.

(ب) عقود التكافل

(١) التصنيف

تصدر المجموعة عقوداً يتم بموجبها إما تحويل مخاطر التكافل أو كلا من مخاطر التكافل والمخاطر المالية. لا تصدر المجموعة عقوداً يتم بموجبها تحويل المخاطر المالية فقط.

يتم تصنيف العقود التي تقبل المجموعة بموجبها مخاطر التكافل الهامة من طرف آخر (حامل وثيقة التأمين) من خلال الموافقة على تعويض حامل وثيقة التأمين في حال وقوع حدث مستقبلي محدد وغير مؤكد (الحدث المؤمن ضده) من شأنه أن يؤثر تأثيراً سلبياً على حامل وثيقة التأمين كعقود تكافل. وتكون مخاطر التكافل هامة إذا ترتب على الحدث المؤمن ضده سداد المجموعة لتعويضات إضافية هامة نتيجة وقوع الحدث المؤمن ضده مقارنة بعدم حدوثه.

يمكن أن تقوم عقود التكافل أيضاً بتحويل بعض المخاطر المالية. وتتمثل المخاطر المالية بالمخاطر الناتجة عن التغير المستقبلي المحتمل في واحد أو أكثر من معدلات الربح المحددة أو أسعار الأوراق المالية أو أسعار السلع أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي تغير آخر، على ألا يكون التغير، في حالة التغير غير المالي، متعلق بأحد أطراف العقد.

يتم تصنيف العقود التي لا تنطوي على مخاطر تكافل هامة كعقود استثمار. عند تصنيف العقد كعقد تكافل يظل مصنفاً كعقد تكافل حتى يتم الوفاء بكافة الحقوق والالتزامات أو يتم انتهاؤها.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) عقود التكافل (تابع)

(٢) الاعتراف والقياس

إجمالي المساهمات المكتتبة

عقود التكافل العامة

يتم الاعتراف بإجمالي المساهمات المكتتبة، فيما يتعلق بوثائق التأمين السنوية، ضمن بيان الدخل الموحد عند بداية وثيقة التأمين. فيما يتعلق بالوثائق التي تزيد مدتها عن سنة واحدة، يتم توزيع المساهمات على مدى مدة الوثائق على أقساط متساوية، ويتم إدراج الأجزاء غير المنتهية من هذه المساهمات ضمن "المساهمات غير المكتتبة" في بيان المركز المالي الموحد.

عقود تكافل الأسرة

ترتبط هذه العقود بأحداث متعلقة بحياة الإنسان مثل الوفاة أو البقاء أو الإصابات الجسدية إلخ.

بالنسبة للعقود قصيرة الأجل، التي تكون عادةً مع مجموعة من العملاء، فيتم الاعتراف بالمساهمات عند استحقاقها.

بالنسبة للعقود طويلة الأجل، التي تكون عادةً مع أفراد، فيتم الاعتراف بالمساهمات عندما استلامها.

(٣) مطالبات التعويض

تشتمل المطالبات المتكبدة على التسويات وتكاليف التعامل الداخلية والخارجية والتغيرات في مخصصات المطالبات قيد التسوية الناتجة عن الأحداث التي تقع خلال الفترة المالية. وحسبما يكون ممكناً، يتم خصم تعويضات الانقاذ والمبالغ المستردة المتعلقة بها.

تشتمل المطالبات قيد التسوية على المخصصات التي يتم تكوينها وفقاً لتقديرات المجموعة للتكلفة النهائية لتسوية كافة التعويضات المتكبدة وغير المدفوعة كما في تاريخ التقرير سواء تلك التي تم الإبلاغ عنها أم لم يتم بالإضافة إلى مصروفات التعامل مع المطالبات الداخلية والخارجية ويخصم منها تعويضات الانقاذ والمبالغ المستردة الأخرى. يتم تقييم المطالبات قيد التسوية من خلال مراجعة المطالبات المبلغ عنها بصورة فردية. لا يتم خصم مخصصات المطالبات قيد التسوية. يتم إظهار التعديلات على مخصصات المطالبات المكونة في فترات سابقة في البيانات المالية الموحدة للفترة التي تمت فيها التعديلات. كما تتم مراجعة الطرق المستخدمة والتقديرات الموضوعية بصورة منتظمة.

(٤) إجمالي مطالبات التعويض المدفوعة

يتم الاعتراف بإجمالي المطالبات المدفوعة ضمن بيان الدخل عندما يكون مبلغ المطالبة مستحق الدفع إلى حاملي وثائق التأمين ويتم تحديد الأطراف الأخرى وفقاً لبنود عقود التكافل.

(٥) المطالبات المستردة

وتشتمل المطالبات المستردة المبالغ المستردة من شركات إعادة التكافل فيما يتعلق بإجمالي المطالبات التي تم دفعها من قبل المجموعة، وفقاً لعقود إعادة التكافل التي تحتفظ بها المجموعة. وهي تشمل أيضاً الإنقاذ وغيرها من المطالبات المستردة.

إجمالي المطالبات قيد السداد و المطالبات التي لم يتم الإبلاغ عنها

يشمل إجمالي المطالبات قيد السداد التكاليف المقدرة للتعويضات المتكبدة والتي لم يتم سدادها في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. فيما يتعلق بمخصصات المطالبات المبلغ عنها ولم يتم دفعها حتى تاريخ بيان المركز المالي الموحد، فيتم تكوينها وفقاً لتقديرات كل حالة على حده، وتعتمد المخصصات على تقدير الخسائر، التي سيتم حتماً دفعها عن كل مطالبة غير مدفوعة، ويتم تكوينها من قبل الإدارة على ضوء المعلومات المتاحة حالياً والخبرة السابقة. كذلك يتم تكوين مخصص إضافي صافي وفقاً لتقديرات الإدارة لأي مطالبات متكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم في الإيضاح ٢١ تناول تفاصيل الأساس الذي تم الاستناد إليه في تقدير المطالبات قيد السداد.

تم تقدير وبيان حصة إعادة التكافل في إجمالي المطالبات قيد السداد بشكل منفصل.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات) (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) عقود التكافل (تابع)

(٦) احتياطات المساهمات غير المكتسبة

يتم تكوين مخصص للعجز في المساهمات الناتج عن عقود التكافل العامة عندما تزيد القيمة المتوقعة للتعويضات والمصروفات المنسوبة للفترات غير المنتهية لوثائق التأمين السارية في تاريخ بيان المركز المالي الموحد عن مخصص المساهمات غير المكتسبة والتزامات المطالبات المسجلة المتعلقة بهذه الوثائق. ويتم احتساب مخصص العجز في المساهمات استناداً لفئات الأعمال التي يتم إدراجها معاً مع الوضع بالاعتبار عند الاستثمار المستقبلي للاستثمارات المحتفظ بها لاسترداد المساهمات غير المكتسبة ومخصصات التعويضات. يتم تكوين أي مخصص في تاريخ بيان المركز المالي الموحد مقابل أي عجز محتمل في احتياطي المساهمات غير المكتسبة استناداً لطريقة ٢٤/١، فيما عدا، الأعمال البحرية حيث يتم استخدام طريقة ٦/١. يتم احتساب المساهمات غير المكتسبة المتعلقة بأعمال تكافل الأسرة وفقاً لما يقرره خبير التقييم.

(٧) إعادة التكافل

تقوم المجموعة بالتنازل عن إعادة التكافل في سياق أعمالها الاعتيادية بغرض الحد من صافي خسائرها من خلال تنويع مخاطر التي تتعرض لها. يتم عرض الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الناتجة عن عقود إعادة التكافل المتنازل عنها بصورة منفصلة عن الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الناتجة عن عقود التكافل ذات الصلة حيث أن ترتيبات إعادة التكافل لا تعفي المجموعة من التزاماتها المباشرة تجاه حاملي وثائق التأمين.

يتم احتساب المبالغ المستحقة إلى ومن شركات إعادة التكافل بطريقة تتوافق مع المساهمات ذات الصلة المتضمنة في موجودات إعادة التأمين.

يتم تقييم موجودات إعادة التكافل لمعرفة ما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض في القيمة في تاريخ كل بيان المركز المالي الموحد. وتعتبر تلك الموجودات أنها قد تعرضت لانخفاض القيمة في حال وجود دليل موضوعي، نتيجة لحدث وقع بعد الاعتراف المبني بها، على أن المجموعة قد لا تتمكن من استرداد كافة المبالغ المستحقة لها ويكون لهذا الحدث تأثير يمكن قياسه بطريقة موثوقة على المبالغ التي سوف تستلمها المجموعة من شركات إعادة التأمين. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم تكبدها فيها.

يتم الاعتراف بعمولات الأرباح المتعلقة بعقود إعادة التكافل على أساس الاستحقاق.

(٨) تكلفة العمولات المؤجلة

فيما يتعلق بعقود التكافل العامة، تتمثل موجودات تكلفة العمولات المؤجلة بالجزء من تكلفة الاستحواذ الذي يساوي النسبة من إجمالي المساهمات المكتسبة غير المكتسبة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد وتصبح جزءاً من احتياطات المساهمات غير المكتسبة.

بالنسبة لعقود تكافل الأسرة، يتم تأجيل العمولة وتحميلها على أقساط متساوية على مدى أربع سنوات.

(٩) مديني ودائني التكافل

إن المبالغ المستحقة من و إلى حاملي وثائق التأمين ووكلاء التأمين وشركات إعادة التأمين هي أدوات مالية يتم إدراجها في مديني ودائني التكافل وليس في مخصصات عقود التكافل أو موجودات إعادة التكافل.

(١٠) احتياطات تكافل الأسرة

يتم تحديد احتياطات المخاطر من خلال تقييم خبير تأمين مستقل لفوائد وثيقة التأمين المستقبلية. تشمل هذه الافتراضات التأمينية على هامش التغيير العكسي وتختلف بصورة عامة حسب نوع الوثيقة وسنة الإصدار ومدة الوثيقة. وترتكز الافتراضات المتعلقة بالوفاة ومعدل السحب على الخبرة السابقة. تتأثر التعديلات على رصيد الصندوق بالمبالغ المحملة على أو المضافة إلى الدخل.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) عقود التكافل (تابع)

(١١) القيمة الباقية وتعويضات الإحلال

تجيز بعض عقود التكافل للمجموعة بيع بعض الممتلكات (عادة التالفة) التي تم الاستحواذ عليها لتسوية مطالبة ما (القيمة الباقية). كما قد يكون للمجموعة الحق في السعي إلى أطراف أخرى لسداد بعض أو كل التكاليف (التعويضات). يتم الاعتراف بتقديرات المبالغ المستردة الباقية وتعويضات الإحلال كمخصص لقياس مسؤولية التكافل عن المطالبات.

(ج) الإيرادات (باستثناء إيرادات التكافل)

تشتمل الإيرادات (باستثناء إيرادات التكافل) على ما يلي:

(١) إيرادات الرسوم والعمولات

إن الرسوم والعمولات المستلمة أو المستحقة التي لا تتطلب من المجموعة أداء خدمات أخرى يتم الاعتراف بها كإيرادات للمجموعة في التاريخ الفعلي لبدء وثائق التأمين ذات الصلة أو في تاريخ تجديدها.

(٢) إيرادات الاستثمار

تشتمل إيرادات الاستثمار على الإيرادات من الموجودات المالية وإيرادات إيجار العقارات الاستثمارية وأرباح/خسائر القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية.

تشتمل الإيرادات من الموجودات المالية على الأرباح وإيرادات توزيعات الأرباح وصافي أرباح/خسائر الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأرباح/الخسائر المحققة من الموجودات المالية.

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس التناسب الزمني باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت الحق في استلام هذه التوزيعات وعادة يكون ذلك في التاريخ الذي يسبق توزيع أرباح سندات الملكية. يتم في الإيضاح ٣(د) بيان أساس الاعتراف بصافي أرباح/خسائر الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأرباح المحققة من الموجودات المالية الأخرى.

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من العقارات الاستثمارية بموجب عقود تأجير تشغيلية في الأرباح أو الخسائر على أقساط متساوية على مدى فترة عقد الإيجار. ويتم الاعتراف بالحوافز الإيجارية الممنوحة كجزء لا يتجزأ من إجمالي إيرادات الإيجار على مدى فترة عقد الإيجار.

يتم إدراج أرباح/خسائر القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم فيها تحديد هذه الأرباح. يتضمن الإيضاح ١٣ تفاصيل التقييمات خلال السنة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات) (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

د) الأدوات المالية

الأدوات المالية غير المشتقة

تشتمل الأدوات المالية غير المشتقة على الاستثمارات في سندات الملكية وسندات الدين ومدني التكافل والذمم المدينة الأخرى والنقد وما يعادله والمستحق إلى ومن أطراف ذات علاقة وحصة إعادة التكافل من إجمالي المطالبات قيد السداد وحصة إعادة التكافل من احتياطي المساهمات غير المكتسبة والودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل ومطلوبات عقود الاستثمار والتمويل المصرفي والمطالبات قيد التسوية واحتياطي تكافل الأسرة واحتياطي المساهمات غير المكتسبة ودائني التكافل والذمم الدائنة الأخرى والمطلوبات الأخرى.

(١) الاعتراف وإيقاف الاعتراف والقياس المبني

يتم مبدئياً قياس الأدوات المالية غير المشتقة بالقيمة العادلة زائداً، للأدوات غير المبينة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، التكلفة المنسوبة بصورة مباشرة للمعاملات.

يتم الاعتراف بالأدوات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في أحكام تعاقدية خاصة بهذه الأدوات. ويتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية الخاصة بحصول المجموعة على تدفقات نقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بنقل الموجودات المالية إلى طرف آخر دون الاحتفاظ بالسيطرة أو بكافة مخاطر وامتيازات الموجودات بصورة فعلية.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تنتهي التزامات المجموعة المحددة في العقد أو عندما يتم تسويتها أو إلغاؤها. يتم الاعتراف أو إيقاف الاعتراف بالمشتريات والمبيعات للموجودات المالية التي تتم بالطرق الاعتيادية، حسبما تكون عليه الحالة، بتاريخ الصفقة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات.

(٢) فئات الأدوات المالية

الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف أداة مالية على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو إذا تم تحديدها كذلك عند الاعتراف المبني بها. لاحقاً للاعتراف المبني، يتم قياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغيرات التي تطرأ عليها ضمن بيان الدخل. يشتمل صافي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على إيرادات الربح وتوزيعات الأرباح المستلمة.

أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية في أكتوبر ٢٠٠٨ قرار بإعادة تصنيف الموجودات المالية (تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس والمعايير التقارير المالية الدولية: الأدوات المالية: الإفصاحات). إن التعديل على المعيار المحاسبي الدولي ٣٩ يجيز للمنشأة إعادة تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة، بخلاف تلك التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبني، خارج فئة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (أي للمتاجرة) في حالة عدم الاحتفاظ بها لغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب، كما يلي:

(أ) إذا انطبق على الموجودات المالية تعريف القروض والذمم المدينة، وإذا لم يلزم تصنيفها ضمن الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة عند الاعتراف المبني، فمن المحتمل إعادة تصنيفها إذا كان لدى المنشأة النية والقدرة على الاحتفاظ بالموجودات المالية للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق.

(ب) إذا لم ينطبق على الموجودات المالية تعريف القروض والذمم المدينة، فمن المحتمل إعادة تصنيفها خارج فئة الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة، ويحدث ذلك في "حالات نادرة".

إن التعديل على المعيار رقم ٧ من معايير التقارير المالية الدولية يقدم متطلبات إفصاح إضافية إذا كانت المنشأة قد قامت بإعادة تصنيف موجودات مالية وفقاً للتعديل على المعيار المحاسبي الدولي ٣٩. تسري هذه التعديلات بأثر رجعي اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٨.

وفقاً لهذه التعديلات، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية غير المشتقة من فئة الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة إلى استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع. انظر الإيضاح رقم ١٦ لمزيد من التفاصيل حول تأثير إعادة التصنيف.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

د) الأدوات المالية (تابع)

الأدوات المالية غير المشتقة (تابع)

قامت المجموعة عند الاعتراف المبدي بتصنيف كافة الموجودات المالية التي تحتفظ بها والمتعلقة بمحافظ الأعمال طويلة الأجل بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن هذا التصنيف ينهي أو يقلل بصورة كبيرة الاختلاف في القياس الذي قد ينشأ فيما إذا لم يتم قياس تلك الموجودات بالقيمة العادلة ولم يتم الاعتراف بالتغيرات التي تطرأ عليها ضمن الأرباح أو الخسائر.

الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق

إذا كان لدى المجموعة النية والقدرة على الاحتفاظ بسندات الدين حتى تاريخ الاستحقاق ولم يكن قد تم تصنيف هذه السندات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها للاستحقاق. ويتم قياس الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

تُستخدم هذه الفئة للموجودات المالية المدرجة التي لا يتم تصنيفها على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو أنها استثمارات محتفظ بها للاستحقاق. ويتم الاعتراف بإيرادات الربح ضمن بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح ضمن بيان الدخل الموحد عندما تستحق المجموعة الحصول على هذه التوزيعات. ويتم الاعتراف بأرباح/خسائر صرف العملات الأجنبية للسندات النقدية ضمن بيان الدخل الموحد. ويتم الاعتراف بتغيرات القيمة العادلة الأخرى مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى حتى يتم بيع الاستثمارات أو تتعرض لانخفاض في القيمة ويتم الاعتراف بالرصيد المتبقي في حقوق الملكية ضمن بيان الدخل الموحد.

الموجودات المالية الأخرى

يتم قياس الموجودات المالية غير المشتقة الأخرى، مثل النقد وما يعادله ومديني التكافل والذمم المدينة الأخرى، بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

٣) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في بيان المركز المالي عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها النية لتسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو لتحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات في ذات الوقت.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ عندما تجيز المعايير المحاسبية ذلك. ويتم بيان الأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة على أساس صافي المبلغ.

٤) قياس القيمة العادلة

يرتكز تحديد القيم العادلة للأدوات المالية على سعرها السوقي المدرج أو عروض الأسعار المقدمة من منسقي الأسعار للأدوات المالية التي يتم المتاجرة فيها في أسواق نشطة. ويتم تحديد القيمة العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى باستخدام طريق تقييم. وتشتمل طرق التقييم على طريقة صافي القيمة الحالية وطريقة التدفقات النقدية المخصومة والمقارنة بالأدوات المماثلة التي لها أسعار سوقية ملحوظة بالإضافة إلى نماذج التقييم.

قد لا تكون بعض أو كل هذه المدخلات المدرجة ضمن هذه النماذج بيانات سوقية ملحوظة ولكن قد تستمد من أسعار سوقية أو مقدرة بناء على افتراضات موضوعية. عندما يتم إبرام معاملة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية، يتم الاعتراف بالأدوات المالية بصورة مبدئية بسعر المعاملة الذي يمثل أفضل مؤشر للقيمة العادلة، على الرغم أن القيمة التي يتم الحصول عليها من نموذج التقييم قد تختلف عن سعر المعاملة. ولا يتم الاعتراف مباشرة بالفرق المبدي ضمن بيان الدخل. ويتوقف توقيت الاعتراف به على معطيات وظروف كل معاملة بحيث لا يتم الاعتراف بعد أن تصبح معطيات السوق التي تدعم الأرباح أو الخسائر متاحة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

د) الأدوات المالية (تابع)

الأدوات المالية غير المشتقة (تابع)

هـ) تحديد وقياس انخفاض القيمة

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية غير المرحلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تتعرض الموجودات المالية لانخفاض في القيمة عندما يشير دليل موضوعي على حدوث خسائر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لهذه الخسائر تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات يمكن تقديره بصورة موثوقة.

تشتمل الأدلة الموضوعية على تعرض الموجودات المالية لانخفاض في القيمة على معطيات ملحوظة تتبها الشركة إلى وجود أزمة مالية حادة للمصدر أو تغيرات مؤثرة في البيئة التكنولوجية أو السوقية أو الاقتصادية أو القانونية التي يعمل بها المصدر. إن الانخفاض الحاد أو الممتد في القيمة العادلة لسندات الملكية لأقل من تكلفتها يعد أيضاً بمثابة دليل موضوعي على انخفاض القيمة.

يتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة المرحلة وبين القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل العائد الفعلي الأصلي. ويتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع استناداً إلى قيمتها العادلة الحالية. يتم تقييم الموجودات المالية الهامة بصورة فردية لتحديد انخفاض قيمة كل أصل على حده. بينما يتم تقييم الموجودات المالية المتبقية بصورة جماعية في مجموعات لها نفس سمات مخاطر الائتمان.

يتم الاعتراف بكافة خسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد. ويتم تحويل الخسائر المتراكمة المتعلقة بالموجودات المالية المتاحة للبيع والتي تم الاعتراف بها مسبقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الدخل الموحد. ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة إذا كان بالإمكان ربط ذلك القيد العكسي بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية المتاحة للبيع والتي تكون عبارة عن سندات دين، يتم الاعتراف بهذا العكس ضمن بيان الدخل الموحد. أما بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع والتي تكون عبارة عن سندات ملكية، فيتم الاعتراف بهذا العكس مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

٦) الأدوات المالية الأخرى

تشتمل المطلوبات المالية الأخرى على المبالغ مستحقة الدفع في المستقبل إلى العملاء والوسطاء فيما يتعلق بعقود الاستثمار المصدرة من قبل المجموعة. ويتم سداد الدفعات بصورة سنوية في تاريخ بدء سريان العقد من كل عام ما لم يتم التنازل عن العقد في ذلك التاريخ.

يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي. ويتم تحديد القيمة العادلة من خلال تخفيض القيمة الحالية للدفعات المستقبلية المتوقعة بمعدل خصم قبل الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة المال في الوقت المعني لمطلوبات ذات متوسط مدة مساوية.

لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم بيان هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يشتمل النقد وما يعادله على أرصدة نقدية وودائع تحت الطلب. إن السحوبات المصرفية على المكشوف التي يتم سدادها عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة المجموعة للنقد يتم إدراجها كأحد عناصر النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد.

هـ) العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بالعقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات تأجيرية منها أو لزيادة قيمة رأس المال أو لكلا السببين، ويتم قياس العقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغيرات التي تطرأ عليها ضمن بيان الدخل.

عندما يتغير استخدام عقار ما بحيث يتم إعادة تصنيفه كمتلكات وألات ومعدات، تصبح قيمته العادلة بتاريخ إعادة التصنيف هي تكلفته لعملية الاحساب اللاحقة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) المعاملات بالعملة الاجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. أما الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملة الأجنبية والتي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية فيتم تحويلها إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. هذا ويتم الاعتراف بفروقات صرف العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل. يتم تحويل موجودات ومطلوبات الشركات التابعة الخارجية وحقوق الملكية في الشركات الزميلة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

يتم تحويل بيانات الدخل الموحدة للشركات التابعة الخارجية ونتائج الشركات الزميلة وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للسنة. ويتم مباشرة بيان فروقات صرف العملات الناتجة عن التحويل في الإيرادات الشاملة الأخرى.

(ز) رأسمال الأسهم

الأسهم العادية

يتم الاعتراف بالتكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة لإصدار الأسهم العادية وخيارات الأسهم كإقتطاع من حقوق الملكية.

أسهم الخزينة

عندما يتم إعادة شراء رأس المال المعترف به كحقوق ملكية، يتم الاعتراف بقيمة الثمن المدفوع، بما في ذلك التكاليف المنسوبة بصورة مباشرة، كإقتطاع من حقوق الملكية. ويتم تصنيف الأسهم المعاد شراؤها كأسهم خزينة ويتم عرضها كإقتطاع من إجمالي حقوق الملكية.

(ح) الممتلكات والمعدات والاستهلاك

الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، باستثناء الأراضي والمباني التي يتم بيانها بالقيمة المعاد تقييمها.

الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة لحين الانتهاء من الإنشاء. عند الانتهاء من الإنشاء، يتم تحويل تكلفة تلك الموجودات بالإضافة إلى التكلفة المنسوبة مباشرة إلى الإنشاء، بما في ذلك تكاليف الإقراض المرسلة إلى البند المناسب من الموجودات. ويتم احتساب الاستهلاك في حال تم البدء في استخدام الموجودات قبل الانتهاء من الإنشاء.

النفقات اللاحقة

تم رسملة النفقات المتكبدة لاستبدال جزء من أحد بنود الممتلكات والمعدات الذي يتم احتسابه بصورة منفصلة. ويتم الاعتراف بكافة النفقات الأخرى ضمن بيان الدخل الموحد كمصروفات.

الاستهلاك

يتم تحميل الاستهلاك على بيان الدخل الموحد على أقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بنود الممتلكات والمعدات. ولا يتم احتساب استهلاك على الأراضي. يتم سنوياً إعادة تقييم طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية للممتلكات والمعدات. تتراوح الأعمار الإنتاجية المقدرة لتلك الموجودات (باستثناء الأراضي) بين ٤ - ١٠ سنوات.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ط) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

خطة التعويضات المحددة

تقدم المجموعة تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المغتربين، يركز استحقاق الحصول على هذه التعويضات على راتب الموظف وطول مدة خدمته، بشرط إكمال الحد الأدنى لمدة الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لتلك التعويضات على مدى فترة عمل الموظف.

فيما يتعلق بالموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم المجموعة بدفع مساهمات لبرنامج التكافل المحلي طبقاً للقوانين المحلية، ويتم احتسابها كنسبة من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات التي يتم بيانها كمصروفات عند استحقاقها.

و) النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على النقد في الصندوق وحسابات جارية لدى البنوك وودائع مصرفية تستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر، صافية من التمويل المصرفي الدوار ولا يتضمن الودائع المرهونة.

ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما في بيان المركز المالي عندما يكون لدى المجموعة التزام حالي سواء كان قانوني أو إنشائي نتيجة لحدث سابق ويكون من المرجح أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للفوائد الاقتصادية لتسوية الالتزام ويكون بالإمكان تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

ل) عقود التأجير التشغيلية

يتم تصنيف عقود التأجير التي يحتفظ بموجبها المؤجر بمخاطر وامتيازات الملكية الهامة كعقود تأجير تشغيلية. ويتم الاعتراف بإيجارات ودفعات عقود التأجير التشغيلية كمصروفات ضمن بيان الدخل الموحد على أقساط متساوية على مدى فترة عقد التأجير.

م) الموجودات غير الملموسة

١) الشهرة التجارية

تنشأ الشهرة التجارية من الاستحواذ على شركة تابعة.

تتمثل الشهرة التجارية بالزيادة في تكاليف الاستحواذ عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة للشركة المستحوذ عليها التي يمكن تحديدها. عندما تكون الزيادة سالبة (شهرة تجارية سالبة)، يتم الاعتراف بها مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

الاستحواذ على حصص غير مسيطرة

تمثل الشهرة التجارية الناشئة عن الاستحواذ على حصص غير مسيطرة في شركة تابعة الزيادة في تكلفة الاستثمار الإضافي عن القيمة المرحلة لصادفي الموجودات التي تم الاستحواذ عليها بتاريخ التحويل.

القياس اللاحق

يتم قياس الشهرة التجارية بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة. فيما يتعلق بالشركات المستثمر بها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية، يتم إدراج القيمة المرحلة للشهرة التجارية في القيمة المرحلة للاستثمار.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(م) الموجودات غير الملموسة (تابع)

(٢) برامج الحاسب الآلي

يتم بيان الموجودات غير الملموسة التي استحوذت عليها المجموعة بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. ويتم تحميل الإطفاء على بيان الدخل على أقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات غير الملموسة. تشمل الموجودات غير الملموسة على تكاليف برامج الحاسب الآلي التي يتم إطفائها على مدى فترة تتراوح ما بين ٣-٥ سنوات. يتم الاعتراف بالنفقات على الموجودات غير الملموسة المنتجة داخلياً ضمن بيان الدخل الموحد كمصروفات عندما يتم تكبدها.

(ن) ضريبة الدخل

لا تخضع المجموعة لأية ضرائب داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم تكوين مخصص للضرائب على العمليات الخارجية للشركات التابعة وفقاً للقوانين المالية المطبقة في كل دولة.

(س) العجز في صندوق حاملي وثائق التأمين

يتم تمويل أي عجز في صندوق حاملي وثائق التأمين من قبل المساهمين من خلال القروض. تحتفظ المجموعة بمخصص كامل مقابل تلك القروض (راجع الإيضاح ٢٧).

(ع) إيرادات التأمين المنسوبة إلى حاملي وثائق التأمين والمساهمين

كما هو مبين في الإيضاح ١، تمارس المجموعة نشاطها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. ونتيجة لذلك، فإن صافي إيرادات التأمين من عمليات المجموعة منسوب إلى حاملي وثائق التأمين بموجب شروط وأحكام عقود التكافل التي يحصل عليها حامل وثيقة التأمين والذي ينص على أن المؤمن عليه عند حصوله على وثيقة التأمين من المجموعة يجوز له المشاركة في محفظة المساهمات مع المؤمن عليهم الآخرين بنفس درجة التأمين على أساس التعاون (التبادلي).

ويتم تحديد علاقة المؤمن عليه مع المجموعة بشكل خاص على أساس حصته في الفائض بعد اقتطاع مصاريف الإدارة ومطلوبات المطالبات والاحتياطيات الضرورية بواسطة مجلس إدارة المجموعة في فئة تأمين مع نهاية السنة المالية للمجموعة. تتعهد المجموعة بدفع حصة المؤمن عليه من صافي الأرباح وفقاً لقرار مجلس إدارة الشركة بعد اقفال السنة المالية للمجموعة. إلا أن صافي إيرادات التأمين من عمليات الشركات التابعة عائد للمساهمين وفقاً للقوانين الساندة في كل دولة من دول الشركات التابعة.

وبالتالي، تحتفظ المجموعة بحسابات منفصلة لعمليات التكافل بالنيابة عن حاملي وثائق التأمين.

(ف) عقود التكافل طويلة الأجل المرتبطة بوحدة ما

إن عقد التكافل المرتبط بوحدة ما هو عقد تكافل يربط الدفعات المنصوص عليها في العقد بوحدة صناديق الاستثمار التي أنشأتها المجموعة بالمساهمات الواردة من المشاركين في البرنامج. يتم إدارة هذه الأموال من قبل المجموعة نيابة عن المساهمين بموجب الثقة الائتمانية كمضارب (المدير). وبالإضافة إلى ذلك تقوم المجموعة بإدارة صندوق التبرع نيابة عن المشاركين في البرنامج للوفاء بالالتزامات الناشئة من عمليات التكافل. لم تلجأ المجموعة إلى موجودات صندوق التبرع. يتم تحميل تكاليف الاستثمار المرتكزة على نسبة معينة من قيمة الصندوق كتعاب. يرتبط المطلب تجاه المشاركين في البرنامج بأداء الموجودات ذات الصلة بهذه الصناديق. تفي هذه المشتقات المتضمنة بتعريف عقد التأمين. ونظراً لأن جميع المطلوبات الناشئة عن أدوات مشتقة ضمنية، يتم بالفعل قياسها بالقيمة العادلة، ونظراً لأن جميع الاستثمارات التي تقوم بها نيابة عن المشاركين في البرنامج، يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، فإن المجموعة لا تقوم بإحتساب الأدوات المشتقة الضمنية بشكل منفصل.

في حالة المطالبة، يكون المبلغ المدفوع مساوياً للمبلغ المؤمن عليه أو قيمة الوحدة، أيهما أكبر، ويتم احتساب المطلوبات بناءً على التقييم الاكتواري المرتكز على القيمة الحالية للفوائد المتوقعة أن تعود على المشاركين في البرنامج.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ف) عقود التكافل طويلة الأجل المرتبطة بوحدة ما (تابع)

عندما لا يكفي صندوق التبرع للوفاء بالمطلوبات، سوف يمنح المساهمون قرض بدون ربح للصندوق للوفاء بالتزاماته بموجب العقود التي عقدها مع المشاركين. ويسمى هذا القرض بالقرض الحسن، وهو قرض يُعاد سداؤه إلى المساهمين من الفائض المستقبلي لصندوق التبرع.

تسمى المساهمات المدفوعة بعد عملية التخصيص لصندوق الوحدة/لصندوق الاستثمار بتبرعات التكافل ويتم تحويلها إلى صندوق التبرع حيث يتم دفع رسوم الوكالة للمساهمين. تركز تبرعات التكافل على معدلات مناسبة للوفيات والحالات المرضية. إن صندوق التبرع هو صندوق جماعي يتم استثماره وإدارته وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية بغرض تقديم امتيازات متعلقة بحياة الأعضاء المؤمن عليهم (المشاركين في البرنامج) وسداد القرض الحسن (إن وجد).

تتضمن العقود طويلة الأجل للتأمين على حياة الأفراد سمة المشاركة التقديرية. قد ينشأ فائض في صندوق التبرع بعد حساب المطالبات، والمصرفيات ذات الصلة، وعائدات الاستثمار والاحتياطيات. يصبح الفائض متاحاً للتوزيع على المستحقين من المشاركين شريطة أن يكون هناك صافي فائض في صندوق التبرع للسنة ذات الصلة. يرجع توزيع الفائض لقرار مجلس الإدارة، ويعتبر هذا التوزيع حق تعاقدي مكمل لغيره من الامتيازات المذكورة في العقد. وقد تم تصنيف سمة المشاركة التقديرية على أنها مطلوبات، وتم إدراجها ضمن صندوق حاملي وثائق التأمين (الإيضاح ٢٧).

(ص) ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. بينما يتم تحديد ربحية السهم المخفضة بتعديل الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين وتعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان آثار كافة الأسهم العادية المحتملة المخفضة والتي تشمل على السندات القابلة للتحويل والخيارات الخاصة بالأسهم الممنوحة للموظفين.

(ق) القطاع التشغيلي

يمثل القطاع التشغيلي أحد عناصر المجموعة التي تزاوُل أنشطة تجارية يمكن من خلالها أن تحقق إيرادات وتتكدب مصروفات، بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع أي من عناصر المجموعة الأخرى، وتتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة من قبل اللجنة الإدارية للمجموعة (وهي الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية) لاتخاذ القرارات الخاصة بالموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه، والذي تتاح معلومات مالية بشأنه.

(ر) تحديد القيم العادلة

يتطلب عدد من السياسات المحاسبية والإفصاحات الخاصة بالمجموعة تحديد القيم العادلة لكل من الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية. تم تحديد القيم العادلة لأغراض القياس و/أو البيان استناداً إلى الطرق التالية. حيثما يكون ممكناً، يتم الإفصاح عن المعلومات الإضافية الخاصة بالافتراضات الموضوعية لتحديد القيم العادلة ضمن الإفصاحات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات.

(١) الممتلكات والمعدات

ترتكز القيمة العادلة للممتلكات والمعدات على القيم السوقية ذات الصلة. وتتمثل القيمة السوقية للعقارات بالقيمة المقدرة التي يتم بموجبها تحويل العقار في تاريخ التقييم بين مشتري راغب في الشراء وبناع راغب في البيع بموجب معاملة يتم إبرامها وفقاً لشروط السوق الاعتيادية بعد إجراء تسويق جيد بحيث يبرم الطرفان المعاملة عن دراية تامة ودون إرغام.

في حالة عدم وجود أسعار حالية في سوق نشط، يتم إعداد التقييمات مع الوضع بالاعتبار إجمالي التدفقات النقدية المقدرة المتوقع الحصول عليها من تأجير العقارات. ثم يتم تطبيق العائد الذي يعكس المخاطر المحددة الكامنة في التدفقات النقدية على صافي التدفقات النقدية السنوية للتوصل إلى تقييم العقارات.

تعكس التقييمات، حسبما يكون مناسباً، نوع المستأجرين الذي يشغلون العقار أو المسؤولين عن الوفاء بالالتزامات الإيجارية أو المحتمل أن يشغلوا العقار بعد أيجار مسكن خالي والتصور العام للسوق فيما يتعلق بجدارتهم الائتمانية و توزيع مسؤوليات الصيانة والتأمين بين المجموعة والمستأجرين والأعمار الإنتاجية المتبقية للعقارات. خلال الفترة التي يتم فيها مراجعة قيمة الإيجار وتجديد عقد الإيجار مع احتمال زيادة قيمة الإيجار، يفترض أن يكون قد تم تقديم كافة الإشعارات والإشعارات المقابلة بصورة صحيحة خلال الوقت المناسب.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ر) تحديد القيم العادلة (تابع)

(٢) الاستثمار في سندات الملكية وسندات الدين

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق والموجودات المالية المتاحة للبيع استناداً إلى سعر العرض المدرج بتاريخ التقرير. يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق لأغراض الإفصاح فقط.

(٣) الذم المدينة التجارية والأخرى

يتم تقدير القيمة العادلة للذم المدينة التجارية والأخرى، باستثناء أعمال الإنشاء قيد الإنجاز، على أنها القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، مخصومة وفقاً لمعدل العائد السوقي بتاريخ التقرير.

(٤) المطلوبات المالية غير المشتقة

يتم احتساب القيمة العادلة، التي يتم تحديدها لأغراض الإفصاح، استناداً إلى القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية للمبلغ الأصلي والعائد مخصومة بمعدل العائد السوقي بتاريخ إصدار التقرير. فيما يتعلق بالمطلوبات الخاصة بالسندات القابلة للتحويل، يتم تحديد معدل العائد السوقي استناداً إلى المطلوبات المماثلة التي ليس لديها خيار تحويل.

(ش) اختبار كفاية المطلوبات

يتم بتاريخ بيان المركز المالي إجراء اختبارات لكفاية المطلوبات لضمان كفاية مطلوبات العقد، ويتم ذلك باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لعقود التكافل. عند إجراء هذه الاختبارات، يتم استخدام أفضل التقديرات الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية والتعامل مع المطالبات والمصروفات الإدارية وكذلك الإيرادات الاستثمارية التي تدعم هذه المطلوبات. يتم في الحال تحميل أي عجز في القيم المرحلة على بيان العمليات التأمينية عن طريق وضع مخصص للخسائر الناتجة من اختبارات كفاية الموجودات (مخصص مخاطر ساري)

حيث أن عملية اختبار كفاية المطلوبات تتطلب اتباع أفضل الافتراضات الجديدة، فإنه يتم استخدام هذه الافتراضات (بدون هوامش للانحراف المعاكس) في القياس اللاحق لهذه المطلوبات.

(ت) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها بعد

هناك عدد من المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل): افصاحات حول الأطراف ذات العلاقة (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١)؛

المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية: الأدوات المالية (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)؛

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ت) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها بعد (تابع)

إن المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية "الأدوات المالية"، الذي نشر في ١٢ نوفمبر ٢٠٠٩، كجزء من مشروع واسع النطاق لاستبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، يتناول تصنيف وقياس الموجودات المالية. إن متطلبات هذا المعيار تمثل تغيير جوهري من المتطلبات الحالية في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ فيما يتعلق بالموجودات المالية. يشتمل هذا المعيار على فئتين أساسيتين لقياس الموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. يمكن قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة إذا كان يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ويترتب على الشروط التعاقدية للموجودات في تواريخ محددة تدفقات نقدية تمثل الدفعات المتعلقة بالمبلغ الأصلي والفائدة المستحقة على المبلغ قيد السداد. ويمكن قياس كافة الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة. ويلغي هذا المعيار الفئات الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ وهي الموجودات المحتفظ بها للاستحقاق والمتاحة للبيع والقروض والأهم المدينة. فيما يتعلق بالاستثمارات في سندات الملكية التي لا يحتفظ بها للمتاجرة، يجيز المعيار الاختيار الغير قابل للإلغاء، عند الاعتراف المبدئي، لكل سهم على حده، لعرض تغيرات القيمة العادلة من الاستثمار ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يجوز إعادة تصنيف أي قيمة تم الاعتراف بها في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر في أي تاريخ لاحق. إلا أنه يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المستحقة عن هذه الاستثمارات ضمن الأرباح أو الخسائر بدلاً من الإيرادات الشاملة الأخرى ما لم تمثل بصورة واضحة استرداد جزئي لتكلفة الاستثمارات. فيما يتعلق بالاستثمارات في سندات الدين التي لم تختار المنشأة بشأنها عرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم قياسها بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار. ونظراً لطبيعة عمليات المجموعة، فمن المتوقع أن يكون لهذا المعيار تأثير واسع النطاق على البيانات المالية للمجموعة.

قامت الإدارة بتقييم تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات، والتعديلات على المعايير المنشورة، وخلصت إلى أنها ليست ذات الصلة بالمجموعة أو أن تأثيرها مقصور على متطلبات العرض والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة.

لن يكون لتطبيق هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

٤. إدارة المخاطر

يلخص هذا القسم المخاطر التي تتعرض لها المجموعة وطريقة إدارة المجموعة لها.

(أ) مقدمة ونظرة عامة

الإطار العام للحوكمة

إن الهدف الأساسي من الإطار العام لإدارة المخاطر والإدارة المالية هو حماية مساهمي المجموعة من التعرض لأحداث تعوق التحقيق المستمر لأهداف الأداء المالي الموضوعية. تعترف الإدارة الرئيسية بالأهمية البالغة لتطبيق أنظمة فعالة لإدارة المخاطر.

إن المجموعة الآن في مرحلة وضع آلية لإدارة المخاطر ذات بنود مرجعية واضحة من قبل أعضاء مجلس الإدارة ولجانه ولجان الإدارة التنفيذية ذات الصلة.

سياسة إدارة رأس المال

لدى المجموعة سياسة داخلية لإدارة المخاطر لتحديد المخاطر التي تتعرض لها أي من وحدات أعمال المجموعة أو المجموعة ككل بالإضافة إلى تحديد مدى تأثيرها على رأس المال الاقتصادي. تشير تقديرات هذه السياسة الداخلية إلى حجم رأس المال المطلوب لتقليل مخاطر الإفلاس إلى مستوى محدد ذو مخاطر قليلة يطبق في عدد من الاختبارات (المالية وغير المالية) على الوضع الرأسمالي للأعمال.

الإطار التنظيمي

تهتم الجهة التنظيمية بصورة أساسية بحماية حقوق حاملي وثائق التأمين ومراقبتها عن كثب وذلك لضمان أن المجموعة تدير الأمور بشكل مرضي لصالحهم. في الوقت ذاته، تحرص الجهة التنظيمية أيضاً على التأكد من احتفاظ المجموعة بمركز مالي مناسب يمكنها من الوفاء بالمطالبات غير المتوقعة الناشئة من الأزمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

تخضع عمليات المجموعة للمتطلبات التنظيمية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. لا تتطلب هذه اللوائح التنظيمية اعتماد الأنشطة ومراقبتها فقط ولكنها تفرض أيضاً بعض الأحكام الملزمة (مثل احتياطي المساهمات غير المكتسبة) للحد من مخاطر التخلف عن السداد والعجز عن السداد من جانب شركات التأمين وذلك للوفاء بالمطالبات غير المتوقعة عند حدوثها.

سياسة إدارة مطلوبات الموجودات

تنشأ المخاطر المالية من الأوضاع المكشوفة في معدل الربح والعملات ومنتجات حقوق الملكية وجميعها تكون معرضة لتغيرات السوق المحددة والعامية. وتتمثل المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة نظراً لطبيعة استثماراتها والتزاماتها ومخاطر أسعار الأسهم. وتقوم المجموعة بإدارة هذه الأوضاع ضمن سياسة إدارة مطلوبات الموجودات التي تم تطويرها لتحقيق إيرادات من الاستثمارات طويلة الأجل تزيد عن مطلوباتها وفقاً لعقود التكافل وعقود الاستثمار.

يتم دمج إدارة مطلوبات الموجودات للمجموعة مع إدارة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى المجموعة غير المرتبطة بصورة مباشرة بمطلوبات التكافل والاستثمار.

كما تشكل سياسة إدارة المجموعة لمطلوبات الموجودات جزءاً لا يتجزأ من سياسة إدارة مخاطر التكافل لضمان توفر التدفقات النقدية الكافية في كل فترة للوفاء بالمطلوبات الناتجة عن عقود التكافل والاستثمار.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) مخاطر التكافل

إن مخاطر التكافل هي المخاطر التي توافق بموجبها المجموعة على تعويض الأطراف المؤمن عليها ضد وقوع أحداث مستقبلية غير متوقعة ومؤمن ضدها. إن العوامل الرئيسية للمخاطر هي تكرار وحجم المطالبات. وفقاً للممارسات المطبقة من قبل المجموعة، يمكن أن تختلف مبالغ المطالبات الفعلية اختلافاً هامشياً مقارنة باحتياطيّات المطالبات قيد السداد ولكن من غير المتوقع أن يكون لها تأثير مادي.

تكرار وجسامة المطالبات

يمكن أن تتأثر تكرار وجسامة المطالبات بعوامل عديدة. تقدم المجموعة بصورة رئيسية أعمال التأمين على الممتلكات وتأمين الأعمال الهندسية والسيارات والحوادث المتنوعة والتأمين البحري وتأمين الحوادث الشخصية. ويتم النظر إلى أنواع التكافل هذه بصورة عامة على أنها عقود تأمين قصيرة الأجل حيث يتم الإعلان عن المطالبات وتسويتها خلال فترة قصيرة من الزمن. ويساعد ذلك على تقليل مخاطر التكافل.

الممتلكات

بالنسبة لعقود التكافل الخاصة بالممتلكات، تكمن المخاطر الرئيسية في أضرار الحريق والمخاطر الأخرى ذات الصلة وتعطيل الأعمال الناتجة عن ذلك.

ويتم التكافل في تلك العقود سواء على أساس قيمة الاستبدال أو التعويض بقيمة مناسبة للمصالح المؤمن عليها. إن تكلفة إعادة بناء أو إصلاح الممتلكات المتضررة والوقت المطلوب لإعادة العمليات إلى ما كانت عليه قبل وقوع الضرر في حالة تعطل الأعمال بالإضافة إلى أساس التكافل هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

الأعمال الهندسية

بالنسبة لعقود التكافل الخاصة بالأعمال الهندسية، فإن العناصر الرئيسية للمخاطر تشمل الخسائر أو الأضرار التي تلحق بأعمال المشروع المؤمن عليه والتزامات الطرف الآخر ذات الصلة والخسائر والأضرار التي تلحق بالآلات والماكينات والمعدات المؤمن عليها والخسائر الناتجة عن تعطل الأعمال. إن العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات هو حجم الخسائر أو الأضرار.

السيارات

بالنسبة لعقود التكافل الخاصة بالسيارات، فإن العناصر الرئيسية للمخاطر تشمل المطالبات التي تنشأ عن الموت والإصابات الجسدية والأضرار التي تلحق بممتلكات الأطراف الأخرى بالإضافة إلى المطالبات الناشئة عن السيارات المؤمن عليها.

إن العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات هي الأحكام المحتمل صدورها من قبل المحكمة في حالات الوفاة أو الإصابات الجسدية ومدى الضرر الذي يلحق بالممتلكات.

الحوادث المتنوعة

يتم الاكتتاب في أنواع التكافل المختلفة الخاصة بالحوادث المتنوعة مثل الخسائر المالية وخيانة الموظفين والحوادث الشخصية وتعويض العاملين والسفر والتأمين العام ضد الغير والتعويض المهني.

إن العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات هي مدى الخسارة أو الضرر والأحكام المحتمل صدورها من قبل المحكمة.

الأعمال البحرية

فيما يتعلق بالتكافل الخاص بالأعمال البحرية، تشتمل العناصر الرئيسية للمخاطر على الخسائر أو الأضرار التي تلحق بالشحنة أو بالسفينة المؤمن عليها نظراً للعديد من الحوادث المختلفة التي تؤدي إلى مطالبات بخسائر جزئية أو كلية. إن حجم الخسارة أو الضرر هو العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) مخاطر التكافل (تابع)

عقود تكافل الأسرة

يتم إداة عملية التأمين في كل وحدة من وحدات الأعمال من خلال قسم تأمين متخصص، وفي حدود تأمينية رسمية ومناسبة لتدريب وتطوير إمكانيات الموظفي بقسم التأمين. إن وثيقة التأمين موقفة بشكل واضح و تحدد المخاطر غير المقبولة والشروط التي تنطبق على المخاطر الغير قياسية.

يعتبر الاختيار الطبي جزء من الإجراءات التأمينية في الشركة ، حيث يتم تحمل الأقساط لتعكس الحالة الصحية والتاريخ الطبي للأسرة المتقدمة بالطلب. يعتمد وضع الأسعار على الافتراضات، مثل معدلات الوفيات والثبات، والتي تأخذ في الإعتبار التجارب السابقة والاتجاهات الحالية. تشمل العقود على مخاطر محددة و ضمانات يتم اختبارها لقياس مدى الربحية وفقاً لإجراءات محددة مسبقاً قبل اعتمادها .

يتم بشكل سنوي مراجعة المنتجات من قبل وحدات الأعمال للتأكد، وإلا، تبقى أسعار الافتراضات مناسبة. يعتمد أداء التحليل على الأرباح وحركة المطالبات من أجل فهم مصدر أي تغير مادي في النتائج الفعلية عما كان متوقعا. وهذا يؤكد مدى ملاءمة الافتراضات المستخدمة في عملية الاكتتاب والتسعير.

مخاطر إعادة التكافل

شأنها شأن شركات التأمين وإعادة التأمين الأخرى، ولتقليل التعرضات المالية الناشئة عن المطالبات الكبيرة، تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بالدخول في اتفاقيات مع أطراف أخرى لأغراض إعادة التكافل. وتساعد ترتيبات إعادة التكافل هذه على توفير تنوع أكبر من الأعمال كما تسمح للإدارة بالتحكم في التعرض للخسائر المحتملة الناشئة عن المخاطر الكبيرة كما توفر مساحة أكبر للنمو.

ولتقليل تعرضها للخسائر الكبيرة الناشئة عن عدم وجود سيولة عند شركات إعادة التكافل، تقوم المجموعة بتقييم الظروف المالية لشركات إعادة التكافل التي تتعامل معها ومراقبة تركيزات المخاطر الانتمائية الناشئة من مناطق جغرافية أو أنشطة أو خصائص اقتصادية مماثلة لشركات إعادة التكافل.

إن عقود إعادة التكافل المتنازل عنها لا تعفي المجموعة من التزاماتها وبالتالي تظل المجموعة مسؤولة عن الجزء من المطالبات القائمة المؤمن عليها إلى المدى الذي لا تتمكن معه شركة إعادة التكافل من الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاقيات إعادة التكافل.

تركز مخاطر التكافل

لدى المجموعة بعض عقود التكافل لتغطية المخاطر الجسيمة نادرة الحدوث. تقوم المجموعة بإعادة التأمين على جزء كبير من هذه المخاطر، ويبلغ صافي تعرضها لحدث واحد من هذه الأحداث ١٨ مليون درهم (٢٠٠٩: ١٨ مليون درهم).

شروط وأحكام عقود التكافل

ترتكز أعمال التكافل على الشك في حدث معين. وبناءً على ذلك تختلف شروط وأحكام عقود التكافل ولكنها تركز عادةً على التوجيهات الدولية وصياغة السياسات المتبعة من قبل كافة شركات التكافل العاملة في السوق.

عادةً ما يتضمن عقد التكافل على تغطية موضوع التكافل واستثناءات والتزامات المؤمن عليه وشركات التكافل. ويتم الإبلاغ عن الاختلافات إلى شركة التكافل من قبل المؤمن عليه على أن يتم الإبلاغ عن أي حادث في الحال. إن الأعمال طويلة الأجل هي تلك الأعمال التي تحتاج لمدة أطول لإنهاء وتسوية المطالبات.

تتم بشكل مستمر مراجعة وتحديث تقديرات المجموعة للخسائر التي تم الإبلاغ عنها وتلك التي لم يتم الإبلاغ عنها وتكوين المخصصات المترتبة على ذلك والمبالغ المستردة من أعمال إعادة التكافل ذات الصلة، كما يتم بيان التعديلات الناتجة عن تلك المراجعة ضمن بيان الدخل. وتعتمد هذه العملية على الافتراض الأساسي الذي يقضي بأن الخبرة السابقة، المعدلة لبيان تأثير التطورات الحالية والتوجهات المحتملة، تعتبر أساساً مناسباً للتنبؤ بالمطالبات المستقبلية.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

(ب) مخاطر التكافل (تابع)

شروط وأحكام عقود التكافل (تابع)

يتم التعامل مع مخاطر الاحتياطي من خلال ضمان الاحتفاظ بالمخصصات المناسبة والرشيطة بخصوص عقود التكافل التي تبرمها المجموعة، وبالتالي ضمان توفر المبالغ المالية الكافية لتغطية المطالبات المستقبلية. إن الاحتفاظ بمخصصات بشأن محفظة تكافل الأسرة تنطوي على استخدام تحليل تأميني من قبل خبير حسابات تأمين مستقل.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بموجب عقود التكافل بالمخاطر الناجمة عن عدم قدرة الطرف المقابل على دفع المبالغ بأكملها عند استحقاقها.

تتم رقابة مخاطر الائتمان من خلال وضع شروط وأحكام لاستلام المساهمات. إن معظم الأطراف المقابلة هي شركات تكافل غير مصنفة عادة. إلا أنه يتم اختيار هذه الشركات بناءً على موقفها في السوق وتصنيفها وخبرتها وطول مدة عملها. إن كافة الأطراف المقابلة من شركات إعادة التكافل مصنفة.

فيما يلي موجز حول تركيزات مخاطر التكافل قبل وبعد إعادة التكافل حسب الموقع الجغرافي فيما يتعلق بنوع المخاطر المقبولة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

صافي المساهمات	إعادة التكافل	إجمالي المساهمات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٣٠.٧٩٤	(٤٤.٤١٠)	٣٧٥.٢٠٤	إفريقيا
٨٤٦.٩١٤	(١٤٦.٤٠٨)	٩٩٣.٣٢٢	الشرق الأقصى
٤٢٥.٣٤٢	(٩٨.٦٥٢)	٥٢٣.٩٩٤	الشرق الأوسط
٩٤.٠٨١	(٢.٨٦١)	٩٦.٩٤٢	أخرى
-----	-----	-----	
١.٦٩٧.١٣١	(٢٩٢.٣٣١)	١.٩٨٩.٤٦٢	الإجمالي
=====	=====	=====	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

صافي المساهمات	إعادة التكافل	إجمالي المساهمات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٩٠.٧٣٧	(٤٤.٨٢٥)	٣٣٥.٥٦٤	إفريقيا
٧٢٠.٨٦٤	(١٠٨.٨٩٢)	٨٢٩.٧٥٦	الشرق الأقصى
٢١٦.٠٢٦	(١٢٨.٥٦٠)	٣٤٤.٥٨٦	الشرق الأوسط
٥٨.٩٥١	(٤.٢٤٣)	٦٣.١٩٢	أخرى
-----	-----	-----	
١.٢٨٦.٥٧٨	(٢٨٦.٥٢٠)	١.٥٧٣.٠٩٨	الإجمالي
=====	=====	=====	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) مخاطر التكافل (تابع)

فيما يلي موجز حول تركيزات مخاطر التكافل قبل وبعد إعادة التكافل حسب نوع الأعمال فيما يتعلق بنوع المخاطر المقبولة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

صافي المساهمات	إعادة التكافل	إجمالي المساهمات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٣٨.٠٤٦	(٣.٧١٩)	٣٤١.٧٦٥	السيارات
١.٠٨٨.٧٣٩	(٢٠٧.٧٦٢)	١.٢٩٦.٥٠١	غير السيارات
١٨.٤٢٠	(٢٠.٦٦٣)	٣٩.٠٨٣	الصحي
٢٥١.٩٢٦	(٦٠.١٨٧)	٣١٢.١١٣	تكافل الأسرة
-----	-----	-----	
١.٦٩٧.١٣١	(٢٩٢.٣٣١)	١.٩٨٩.٤٦٢	الإجمالي
=====	=====	=====	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

صافي المساهمات	إعادة التكافل	إجمالي المساهمات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٤٤.٠٨٣	(٤.٨٠٢)	٢٤٨.٨٨٥	السيارات
٩٤٤.٤٧٦	(١٩٦.٥٩٩)	١.١٤١.٠٧٤	غير السيارات
١٧.٤١١	(٣٤.٦٦١)	٥٢.٠٧٢	الصحي
٨٠.٦٠٨	(٥٠.٤٥٩)	١٣١.٠٦٧	تكافل الأسرة
-----	-----	-----	
١.٢٨٦.٥٧٨	(٢٨٦.٥٢٠)	١.٥٧٣.٠٩٨	الإجمالي
=====	=====	=====	

تتأثر ترتيبات إعادة التكافل بشركات إعادة التكافل التي يتم تقييم جدارتها الائتمانية على أساس الوفاء بمعايير الحد الأدنى للتصنيف والقدرة المالية.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

(ب) مخاطر التكافل (تابع)

تطور سير المطالبات

تحتفظ المجموعة باحتياطيها كافية فيما يتعلق بأعمال التكافل الخاصة بها لحمايتها من المطالبات المستقبلية المعاكسة وتطوراتها. يتم عادة التوصل إلى قرار بشأن عدم التأكد من مبلغ وتوقيت دفعات التعويضات خلال سنة واحدة.

مطالبات التكافل – الإجمالية

الإجمالي	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	سنة التأمين
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						(القيمة المتراكمة)
-	٥٣٣.٤٤٢	٣٢٤.٤٨٤	٤٧٥.٩١٥	٣٩٢.٣٠٤	٢٩١.٢١٦	تطور السنة ١
-	-	٧٣٣.٢٠٩	٥٩٧.٠٨٩	٤٤٠.٣٦٨	٣١٧.٤٧٩	تطور السنة ٢
-	-	-	٦٩٠.٤٧٤	٤٧٦.١٧١	٣٤٥.٥٦٥	تطور السنة ٣
-	-	-	-	٥١١.٤٣٠	٣٤٨.٧٢٨	تطور السنة ٤
-	-	-	-	-	٣٧٧.٩٣٧	تطور السنة ٥
٢.٨٤٦.٤٩٢	٥٣٣.٤٤٢	٧٣٣.٢٠٩	٦٩٠.٤٧٤	٥١١.٤٣٠	٣٧٧.٩٣٧	التقدير الحالي للمطالبات التراكمية (أ)
(١.٨٦٧.٥٨٥)	(١٤٨.٤٠٢)	(٤١٥.٧٩٢)	(٥١٧.١٧٨)	(٤٤٤.٥٦٧)	(٣٤١.٦٤٦)	الدفعات التراكمية حتى تاريخه (ب)
٩٧٨.٩٠٧	٣٨٥.٠٤٠	٣١٧.٤١٧	١٧٣.٢٩٦	٦٦.٨٦٣	٣٦.٢٩١	الصافي (أب)
٩٧٨.٩٠٧						المطلوبات المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد كجزء من إجمالي المطالبات
١٤١.٢٦٤						الاحتياطي المتعلق بالسنوات التي تسبق ٢٠٠٦ كجزء من إجمالي المطالبات
١.١٢٠.١٧١						إجمالي الاحتياطي المدرج في بيان المركز المالي الموحد كجزء من إجمالي المطالبات

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
(إيضاحات تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) مخاطر التكافل (تابع)

تطور سير المطالبات (تابع)

مطالبات التكافل – الصافية
سنة التأمين

الإجمالي ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٦ ألف درهم	
						(القيمة المتراكمة)
-	٤٧٢,٨٦٠	٢٥٤,٨٦٩	٤٠٦,٠١٩	٣١٤,٧٩٢	٢٤٠,٠٠٣	تطور السنة ١
-	-	٥٦٨,٩١٧	٥١٣,٢٨٧	٣٧٩,٣٥٥	٢٥٨,٠٩٩	تطور السنة ٢
-	-	-	٥٨٠,٦٢٧	٤١١,٩٢٥	٣٠٧,٢٢٨	تطور السنة ٣
-	-	-	-	٤٤٦,٨٨٧	٣١٠,٣٧١	تطور السنة ٤
-	-	-	-	-	٣٤٣,٢٧١	تطور السنة ٥
٢,٤١٢,٥٦٢	٤٧٢,٨٦٠	٥٦٨,٩١٧	٥٨٠,٦٢٧	٤٤٦,٨٨٧	٣٤٣,٢٧١	التقدير الحالي للمطالبات التراكمية (أ)
(١,٦٤٦,٨٦٥)	(١٣٥,١٤٦)	(٣٤٨,٥٨٥)	(٤٧٣,١٢٥)	(٣٨٨,٣٩٠)	(٣٠١,٦١٩)	الدفعات التراكمية حتى تاريخه (ب)
٧٦٥,٦٩٧	٣٣٧,٧١٤	٢٢٠,٣٣٢	١٠٧,٥٠٢	٥٨,٤٩٧	٤١,٦٥٢	الصافي (أ-ب)
٧٦٥,٦٩٧						المطلوبات المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد كجزء من إجمالي المطالبات
١٣٦,٧١٥						الاحتياطي المتعلق بالسنوات التي تسبق ٢٠٠٦ كجزء من صافي المطالبات
٩٠٢,٤١٢						إجمالي الاحتياطي المدرج في بيان المركز المالي الموحد كجزء من صافي المطالبات

الحساسيات

يكون مخصص مطالبات التكافل العام حساس للافتراضات الرئيسية الموضحة أعلاه. ويتم إجراء التحليل المبين أدناه من أجل بيان التغيرات المحتملة في الافتراضات الرئيسية مع ثبات كافة الافتراضات الأخرى موضعاً تأثيرها على المطالبات وصافي الإيرادات.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

التأثير على صافي الأرباح* ألف درهم	التأثير على إجمالي المطالبات* ألف درهم	التغير في الافتراض	
٩٠,٢٤١ +	١١٢,٠١٧+	%١٠+	المطالبات الحالية
٩٠,٢٤١ -	١١٢,٠١٧-	%١٠-	
			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
التأثير على صافي الأرباح* ألف درهم	التأثير على إجمالي المطالبات* ألف درهم	التغير في الافتراض	المطالبات الحالية
٦٧,٤٣١ +	٨٠,٤٦٦+	%١٠+	
٦٧,٤٣١ -	٨٠,٤٦٦-	%١٠-	

* إن التأثير على صافي الأرباح يكون صافياً من إعادة التكافل.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية

إن المجموعة معرضة للمخاطر الأساسية التالية نتيجة استخدامها أدوات مالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

١) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تسبب أحد أطراف لأداة مالية ما في خسائر مالية للطرف الآخر من خلال عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته.

تم وضع سياسة لمخاطر الائتمان توضح تقييم وتحديد ما يمثل مخاطر ائتمانية للمجموعة كما تم وضع سياسات وإجراءات للحد من تعرضات المجموعة لمخاطر الائتمان.

تتم متابعة مدى الالتزام بهذه السياسة ويتم بصفة منتظمة مراجعة التعرضات والمخالفات من أجل التعرف على مدى الصلة والتغيرات في بيئة المخاطر.

فيما يتعلق بجميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها المجموعة، خلاف تلك التي ترتبط بعقود إعادة التكافل، يكون التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان لدى المجموعة هو القيمة المرحلة المفصح عنها في البيانات المالية الموحدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

يتم إيداع إعادة التكافل لدى شركات إعادة تكافل معتمدة من قبل الإدارة، التي تتمثل بوجه هام بضمانات دولية يتم تصنيفها من قبل وكالات تصنيف دولية أو ضمانات أخرى خاصة بدول مجلس التعاون الخليجي.

لتقليل تعرضاتها لخسائر كبيرة نتيجة عدم الالتزام بالسداد من قبل شركات إعادة التكافل، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركة إعادة التكافل المعنية ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة من المناطق الجغرافية أو الأنشطة أو السمات الاقتصادية المماثلة لشركات إعادة التأمين وشركات إعادة التكافل.

في تاريخ كل تقرير، تقوم الإدارة بإجراء تقييم للجدارة الائتمانية لشركات إعادة التأمين وشركات إعادة التكافل وتقوم بتحديث استراتيجية شراء عقود إعادة التكافل والتأكد من وجود مخصص مناسب لانخفاض القيمة إذا لزم الأمر.

تقوم المجموعة بمتابعة تركيزات مخاطر الائتمان حسب القطاع وحسب الموقع الجغرافي.

٢) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بمخاطر مواجهة المجموعة لصعوبة في الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالمطلوبات المالية. تتم مراقبة متطلبات السيولة بصورة يومية وتحرص الإدارة على التأكد من وجود الأموال الكافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات (تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٢) مخاطر السيولة (تابع)

بيان الاستحقاقات

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة استناداً للالتزامات التعاقدية غير المخصوصة المتبقية. ويتم معاملة المبالغ التي تسدد بموجب إشعار كما لو كان قد تم تقديم الإشعار فوراً.

استحقاق غير مبيّن	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	من ١٨٠ يوماً إلى سنة	أقل من ١٨٠ يوماً	التدفقات النقدية الخارجة التعاقدية	القيمة المرحلة	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
-	-	-	(٣٣٤.٨٥٤)	(٧٨٥.٣١٧)	(١.١٢٠.١٧١)	١.١٢٠.١٧١		احتياطي المطالبات قيد السداد
-	-	(٦٠.٢٧٥)	(١٢.٠٩٨)	(٤٩.٩٧٩)	(١٢٢.٣٥٢)	١٢٢.٣٥٢		ذمم تكافل دائنة
(٢٩.١٠٢)	(٣.٧٧٥)	(١٧.٣٥١)	(٣٦.٤٦٥)	(٧١.٣٧٨)	(١٥٨.٠٧١)	١٥٨.٠٧١		ذمم دائنة أخرى
(٢٦)	-	-	(٢٨٥)	-	(٣١١)	٣١١		المبلغ المستحق إلى أطراف ذات علاقة
-	(٢٩١.٧٨٦)	(٥٧.٣٨٩)	(٥٩.٦٣٢)	(٩.٥٦٩)	(٤١٨.٣٧٦)	٢١٣.٦٨٢		تمويل مصرفي
<u>(٢٩.١٢٨)</u>	<u>(٢٩٥.٥٦١)</u>	<u>(١٣٥.٠١٥)</u>	<u>(٤٤٣.٣٣٤)</u>	<u>(٩١٦.٢٤٣)</u>	<u>(١.٨١٩.٢٨١)</u>	<u>١.٦١٤.٥٨٧</u>		إجمالي المطلوبات
استحقاق غير مبيّن	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	من ١٨٠ يوماً إلى سنة	أقل من ١٨٠ يوماً	التدفقات النقدية الخارجة التعاقدية	القيمة المرحلة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
(١٢.٥٣٣)	-	-	(٥١٤.٢٢٧)	(٢٧٧.٨٩٩)	(٨٠٤.٦٥٩)	٨٠٤.٦٥٩		احتياطي المطالبات قيد السداد
(٣٧.٠٣٧)	-	(٤٩.٢٩٣)	(٢٨.٣٤١)	(٤٣.٣١٠)	(١٥٧.٩٨١)	١٥٧.٩٨١		ذمم تكافل دائنة
(٤٧.٦٤١)	-	(٢٧.٦٨٠)	(١٣.٩٤٦)	(٢٥.٧٥٢)	(١١٥.٠١٩)	١١٥.٠١٩		ذمم دائنة أخرى
-	-	(٢.٧١٤)	-	(١.٩٠٧)	(٤.٦٢١)	٤.٦٢١		المبلغ المستحق إلى أطراف ذات علاقة
-	(٣٥٣.٣٦٧)	(٦٨.٥٧٢)	(١١٩.٤٨٣)	(٧.٧٠٦)	(٥٤٩.١٢٨)	٢٩١.٤١٧		تمويل مصرفي
<u>(٩٧.٢١١)</u>	<u>(٣٥٣.٣٦٧)</u>	<u>(١٤٨.٢٥٩)</u>	<u>(٦٧٥.٩٩٧)</u>	<u>(٣٥٦.٥٧٤)</u>	<u>(١.٦٣١.٤٠٨)</u>	<u>١.٣٧٣.٦٩٧</u>		إجمالي المطلوبات

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل تخص الأداة المالية بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأدوات المالية التي يتم المتاجرة بها في السوق. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر السوق من خلال الاحتفاظ بمحفظة متنوعة ومن خلال المراقبة المستمرة لتطورات أسواق الأسهم والسندات المحلية. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بمراقبة العوامل الرئيسية التي تؤثر على حركات سوق الأسهم والسندات، ويشمل ذلك إجراء تحليل للأداء المالي والتشغيلي للشركات المستثمر بها.

(أ) مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية بالمخاطر الناتجة من تقلب قيمة الأدوات المالية نظراً للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية بالعملات الأجنبية. إن العملة الرسمية للشركة هي الدرهم الإماراتي.

فيما يلي الموجودات والمطلوبات المالية الهامة المعرضة لمخاطر العملات بما يعادل ألف درهم:

العملة	الموجودات المالية ألف درهم	المطلوبات المالية ألف درهم	الصافي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠			
اليورو	١٢٤.٢٩٤	(١٦٢.٢٧٣)	(٣٧.٩٧٩)
الدولار الأمريكي	١.٦٤٧.٨٦٩	(٥٦٤.٥٤٦)	١.٠٨٣.٣٢٣
الجنبيه المصري	١٣٧.٦٧٦	(٥٩.٥٩٧)	٧٨.٠٧٩
الدينار التونسي	٤.٧٧٩	(٢٣.٦٢٢)	(١٨.٨٤٣)
الفرنك الفرنسي	٥٧.٦١٦	(٥٨.٤٦٣)	(٨٤٧)
الدينار الجزائري	٢١٢.٨٠٦	(٨٨.٢٤٥)	١٢٤.٥٦١
عملات أخرى	٦١٧.٩٠٦	(٤٤٦.٥٧٥)	١٧١.٣٣١
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			
اليورو	١٧٠.٩٧٥	(١٧٩.٦٠٠)	(٨.٦٢٥)
الدولار الأمريكي	١.٧٤٣.٦٢٠	(٣٧٦.٨٩١)	١.٣٦٦.٧٢٩
الجنبيه المصري	١٠٦.٢٥٢	(٤٠.٥٥٣)	٦٥.٦٩٩
الدينار التونسي	٣.٨٠٥	(١٤.٨١٤)	(١١.٠٠٩)
الفرنك الفرنسي	٤٠.٦٨٤	(٤٢.٧٦٧)	(٢.٠٨٣)
الدينار الجزائري	١١٧.٢٤١	(٨١.٢٤٦)	٣٥.٩٩٥
عملات أخرى	٢٨٣.٦٤١	(٣٨٠.٧٥٠)	(٩٧.١٠٩)

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

(ج) المخاطر المالية (تابع)

(٣) مخاطر السوق (تابع)

الحساسيات

يتم إجراء التحليل المبين أدناه من أجل بيان التغيرات المحتملة في أسعار صرف العملات الأجنبية مع ثبات كافة الافتراضات الأخرى موضعاً تأثيرها على صافي الأرباح أو حقوق الملكية. تم إجراء تحليل الحساسية للشركات التابعة فقط حيث أن تأثير مخاطر العملات على الموجودات والمطلوبات الخاصة بالشركة يعتبر غير جوهري.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	التأثير على صافي الأرباح ألف درهم	التغير في سعر صرف العملات الأجنبية	
-	١٩٨.٨٧٢+	%١٠+	الموجودات المالية
-	١٩٨.٨٧٢-	%١٠-	
-	٨٧.٠٣٥+	%١٠+	المطلوبات المالية
-	٨٧.٠٣٥-	%١٠-	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	التأثير على صافي الأرباح ألف درهم	التغير في سعر صرف العملات الأجنبية	
-	١٩٨.٣١٢+	%١٠+	الموجودات المالية
-	١٩٨.٣١٢-	%١٠-	
-	٦٦.٨٧٦+	%١٠+	المطلوبات المالية
-	٦٦.٨٧٦-	%١٠-	

(ب) مخاطر معدل الربح

تتمثل مخاطر معدل الربح بالمخاطر الناتجة عن تقلب قيمة أداة مالية معينة أو تدفقاتها النقدية المستقبلية نظراً للتغيرات في معدلات الربح السائدة لدى السوق.

إن المجموعة غير معرضة لمخاطر معدل الربح حيث يتم إعادة تسعير موجوداتها ومطلوباتها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية ولا تدخل المجموعة في أية مطلوبات تخضع لفائدة.

إن الزيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية في تاريخ التقرير من شأنها أن تؤدي إلى نقص في صافي موجودات وأرباح المجموعة بمقدار ٧.١٩٣ درهم (٢٠٠٩: ٥.٩١٠ درهم)، وسوف يؤدي النقص بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية إلى تأثير مساوي في المقدار ولكن مضاد في الاتجاه.

(ج) مخاطر أسعار حقوق الملكية

تتمثل مخاطر أسعار حقوق الملكية بالمخاطر الناتجة عن تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (باستثناء التغيرات الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر العملات الأجنبية)، سواء طرأت تلك التغيرات نتيجة لعوامل متعلقة بالأداة المالية بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأدوات المالية المماثلة التي يتم المتاجرة بها في السوق.

يرتبط تعرض المجموعة لمخاطر أسعار حقوق الملكية بالموجودات المالية والمطلوبات المالية التي قد تتقلب قيمتها نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، وبصورة رئيسية الاستثمارات في الأوراق المالية غير المحتفظ بها لحساب الأعمال المرتبطة بالوحدات.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات (تابع)

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق (تابع)

تتطلب السياسة المتبعة من قبل المجموعة فيما يخص أسعار حقوق الملكية إدارة تلك المخاطر من خلال وضع ومراقبة الأغراض الاستثمارية وفرض قيود على الاستثمارات وإعداد خطط لتنويع الاستثمار ووضع حدود للاستثمار في كل دولة أو قطاع أو سوق بالإضافة إلى الاستخدام الرشيد والمنظم للأدوات المالية المشتقة.

الحساسيات

يتم إجراء التحليل المبين أدناه من أجل بيان التغيرات المحتملة في أسعار حقوق الملكية مع ثبات كافة الافتراضات الأخرى موضحاً تأثيرها على صافي الأرباح أو حقوق الملكية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	التأثير على صافي الأرباح ألف درهم	التغير في أسعار حقوق الملكية
٨.٢٦٩+	١٩.٧٦٧+	%١٠+
٨.٢٦٩-	١٩.٧٦٧-	%١٠-

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	التأثير على صافي الأرباح ألف درهم	التغير في أسعار حقوق الملكية
٢١.٦٦٣+	٥.٥٣٠+	%١٠+
٢١.٦٦٣-	٥.٥٣٠-	%١٠-

د) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة التي قد تنتج عن فشل النظام أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. في حال عدم قدرة الأنظمة الرقابية على العمل، يمكن أن تسبب المخاطر التشغيلية أضراراً بسمعة المجموعة وقد يكون لها تبعات قانونية أو تنظيمية كما قد تؤدي إلى تكبد خسائر مالية.

لا تتوقع المجموعة القضاء على كافة المخاطر التشغيلية؛ إلا أن وضع إطار عمل رقابي صارم ومراقبة والاستجابة للمخاطر المحتملة، يمكن المجموعة من إدارة المخاطر.

قامت المجموعة ضمن إطار عمل قسم الالتزام والتدقيق الداخلي بإعداد دليل مفصل للأنظمة والإجراءات يشمل الفصل الفعلي بين المهام والتحكم في الدخول على الأنظمة وإجراءات التفويض وإجراءات التسوية وتدريب الموظفين وعمليات التقييم وغير ذلك. تتم مراقبة مخاطر الأعمال مثل التغيرات البيئية والتكنولوجية والصناعية من خلال التخطيط الاستراتيجي للمجموعة وإجراءات وضع الموازنة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

٥. حيازة شركات تابعة

كما هو مبين في الإيضاح ١، اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٥، استحوذت الشركة على ٨٢.٢١% من أسهم "طريق". وقد تم توحيد نتائج العمليات والمركز المالي لـ "طريق" للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ في البيانات المالية للشركة حيث أن المجموعة تسيطر على السياسات التشغيلية والمالية لـ "طريق". وقد أدى الاستحواذ أعلاه إلى الاعتراف بالشهرة التجارية في بيان المركز المالي بمبلغ ١٨٦.١٩ مليون درهم.

لاحقاً للاستحواذ المذكور أعلاه، كما هو مبين في الإيضاح ١، قامت الشركة بزيادة حصتها في "طريق" إلى ٩٩.٤٠% كما ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ من خلال الاستحواذ الإضافي على ٤٦٥.٠٨٠.٤٦٥ سهماً. وتم مباشرة الاعتراف بصافي الخصم على هذه الاستحواذات البالغ ٢.٦٢ مليون درهم ضمن حقوق الملكية الخاصة بالشركة.

بالإضافة إلى الاستحواذ على أسهم في طريق، كما هو مبين في الإيضاح ١، استحوذت الشركة على أسهم في "بست ري"، إحدى الشركات التابعة لـ "طريق". وتم الاعتراف بالشهرة التجارية البالغة ٢٥.٦ مليون درهم ضمن حقوق الملكية الخاصة بالشركة. عقب هذا الاستحواذ، استحوذت "طريق" على أسهم إضافية في "بست ري" واعترفت بخصم قيمته ٧.٤ مليون درهم مباشرة في حقوق الملكية لمساهمي "طريق". وبالتالي، تم الاعتراف بحصة الشركة من الخصم أعلاه البالغة ٧.٠ مليون درهم بصورة مباشرة ضمن حقوق المساهمين.

لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الشهرة التجارية خلال السنة (٢٠٠٩: لاشيء).

تم احتساب المبالغ القابلة للاسترداد للشركات التابعة بناءً على قيمتها من الاستخدام.

تم تحديد القيمة من الاستخدام لكل شركة من الشركات التابعة من خلال تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تحصيلها من العمليات المستمرة للشركات التابعة.

قد يتم تغير الإفتراضات الرئيسية المتبعة من قبل المجموعة نظراً لتغير الأحوال السوقية والاقتصادية. ترى المجموعة أنه ليس من المتوقع أن تؤدي التغيرات المحتملة في هذه الافتراضات إلى انخفاض القيمة القابلة للاسترداد لأي شركة من الشركات التابعة عن قيمتها المرحلة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٦. توزيع صافي أرباح السنة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
الإجمالي	حامل وثلث التكافل	الإجمالي	حامل وثلث التكافل
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٩٠.١٣٧	١٩٠.١٣٧	٢٢٢.٣٠٣	٢٢٢.٣٠٣
-	(٤٣.٠٠١)	-	(٥٣.٢٤٨)
-	(١٣١)	-	(١٢٧)
-	(٦.٩٥٤)	-	٦.٥٧٣
-	(١١٩.١٥١)	-	(١٧٢.٠٥٤)
٥٢.١١٥	٨٧٥	٣٧.٠٧٣	١٣.٤٦٨
٢١.١٣٨	٤٤	٢٠.٩٠٦	٤٤١
٢٦٣.٣٩٠	٢٤١.٥٢٦	٢٨٠.٢٨٨	١٧.٣٥٦
(١٠٨.٦٨٦)	(١٠٨.٦٨٦)	(١٧٢.٨٠٠)	-
(٣٤.٩٢٠)	(٣٤.٩٢٠)	(٢١.٦١٦)	-
(٣.٤٦٥)	(٣.٤٦٥)	(٣.٥٢٢)	-
١١٦.٣١٩	٩٤.٤٦٠	٨٢.٣٤٤	١٧.٣٥٦
(٥.٣٥٧)	(٥.٣٥٧)	(٨.٦٥٩)	-
١١٠.٩٦٢	٨٩.١٠٣	٧٣.٦٨٥	١٧.٣٥٦
-	(٤.٩٧٦)	-	٥.٤٧٥
-	-	٢.١٢٦	-
(١٢.٥٧٩)	(١٢.٥٧٩)	(٢٠.٤٩٩)	(٢٠.٤٩٩)
-	٧.١٥٤	-	١.٠١٧
٩٨.٣٨٣	٩١.٢٨١	٥٥.٣١٢	٥.٤٧٥
			(١.٠١٧)
			٤٩.٨٣٧

صافي إيرادات التكافل	صافي إيرادات التكافل
إجمالي صافي إيرادات التكافل	إجمالي صافي إيرادات التكافل
الإيرادات	الإيرادات
حصة الوكالة (إيضاح ٧)	حصة الوكالة (إيضاح ٧)
حصة المضارب (إيضاح ٧)	حصة المضارب (إيضاح ٧)
صافي الرسوم التقفية من/إلى المساهمين إلى	صافي الرسوم التقفية من/إلى المساهمين إلى
حامل وثلث تكافل	حامل وثلث تكافل
صافي إيرادات التأمين من الشركات التابعة	صافي إيرادات التأمين من الشركات التابعة
إيرادات الاستثمار (إيضاح ٨)	إيرادات الاستثمار (إيضاح ٨)
إيرادات أخرى	إيرادات أخرى
المصرفيات	المصرفيات
مصرفيات عمومية وإدارية ومصرفيات أخرى	مصرفيات عمومية وإدارية ومصرفيات أخرى
مصرفيات تمويل	مصرفيات تمويل
مخصص التبرعات الخيرية	مخصص التبرعات الخيرية
صافي أرباح السنة قبل الضريبة	صافي أرباح السنة قبل الضريبة
الضريبة الحالية	الضريبة الحالية
صافي أرباح السنة بعد الضريبة	صافي أرباح السنة بعد الضريبة
حصة الحصص غير المسيطرة	حصة الحصص غير المسيطرة
فائض حامل وثلث التكافل	فائض حامل وثلث التكافل
توزيع الفائض على حامل وثلث تكافل الأسرة (التمويل)/إعادة تصحيح التمويل المقدم (الإيضاح ٢٧)	توزيع الفائض على حامل وثلث تكافل الأسرة (التمويل)/إعادة تصحيح التمويل المقدم (الإيضاح ٢٧)
صافي أرباح السنة	صافي أرباح السنة

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة (إيضاحات (تابع)

٧. رسوم الوكالة والمضارب

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل الخاصة بالمجموعة لمصلحة حاملي وثائق التكافل مقابل رسم بنسبة ١٥% (٢٠٠٩: ١٥%) من إجمالي المساهمات المكتتبه فيما عدا أعمال تكافل الأسرة (باستثناء الشركات التابعة) كرسوم. بالنسبة لأعمال تكافل الأسرة، يتم تحميل رسوم وكالة بنسبة ١٥% (٢٠٠٩: ١٥%) من تكاليف الوفاة.

كما يقوم مساهمي المجموعة أيضا بإدارة المحافظ الاستثمارية لحاملي وثائق التكافل مقابل رسم ١٥% (٢٠٠٩: ١٥%) من إيرادات الاستثمار المحققة بواسطة حاملي وثائق التكافل كحصة المضارب.

٨. الإيرادات/(الخسائر) من الاستثمارات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الإجمالي ألف درهم	حاملي وثائق التكافل ألف درهم	المساهمين ألف درهم	
٧.٢٠٢	-	٧.٢٠٢	إيرادات من استثمارات المضاربة وصندوق الطرح العام الأولي
٣.٠٦٩	(١٤٧)	٣.٢١٦	الأرباح المحققة من بيع استثمارات الخسائر غير المحققة من الاستثمارات
(٤٦٦)	١٢.٤٤٣	(١٢.٩٠٩)	الخسائر غير المحققة من العقارات الاستثمارية
(٦١٥)	(٣٣٠)	(٢٨٥)	الخسائر غير المحققة من العقارات الاستثمارية
١٥.٥٦٦	-	١٥.٥٦٦	الإيرادات من الصكوك والاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق الأخرى
٧.٢٢٢	١.٠٨٩	٦.١٣٣	الإيرادات من الودائع والقروض المصرفية والذمم المدينة
٢.٣١٣	-	٢.٣١٣	إيرادات توزيعات الأرباح
٢.٠١٤	-	٢.٠١٤	الحصة من أرباح الشركات الزميلة
٧٦٨	٤١٣	٣٥٥	الإيرادات الإيجارية (الإيضاح ١٣)
-----	-----	-----	
٣٧.٠٧٣	١٣.٤٦٨	٢٣.٦٠٦	
=====	=====	=====	

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

الإجمالي ألف درهم	حاملي وثائق التكافل ألف درهم	المساهمين ألف درهم	
٨.٣٧٠	-	٨.٣٧٠	إيرادات من استثمارات المضاربة وصندوق الطرح العام الأولي
١١.٥٤٩	-	١١.٥٤٩	الخسائر المحققة من بيع استثمارات الخسائر غير المحققة من الاستثمارات
(٤٠٢)	-	(٤٠٢)	الخسائر غير المحققة من العقارات الاستثمارية
(٢.٥٨٣)	(١.٠٣٣)	(١.٥٥٠)	الخسائر غير المحققة من العقارات الاستثمارية
٢٠.٧٣٨	-	٢٠.٧٣٨	الإيرادات من الصكوك والاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق الأخرى
٧.٥٩٨	١.٥٦٤	٦.٠٣٤	الإيرادات من الودائع والقروض المصرفية والذمم المدينة
٢.٣٣٦	-	٢.٣٣٦	إيرادات توزيعات الأرباح
٣.٥٩٢	-	٣.٥٩٢	الحصة من أرباح الشركات الزميلة
٩١٧	٣٤٤	٥٧٣	الإيرادات الإيجارية (الإيضاح ١٣)
-----	-----	-----	
٥٢.١١٥	٨٧٥	٥١.٢٤٠	
=====	=====	=====	

تم تخصيص الإيرادات الاستثمارية للمجموعة إلى المساهمين بنسبة رأس المال إلى إجمالي موجودات المجموعة كما في تاريخ آخر بيان مدقق للمركز المالي. كما تم تخصيص باقي الإيرادات إلى حاملي وثائق التكافل.

في يوليو ٢٠٠٥، قامت الشركة بزيادة رأسمالها من ٥٠ مليون درهم إلى مليار درهم. ولم يتم تخصيص الإيرادات الاستثمارية الناتجة عن استثمار تلك المبالغ لمصلحة حاملي وثائق التكافل حيث أن تلك المبالغ تخص المساهمين ولم يتم تحصيلها من عمليات المجموعة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
(إيضاحات تابع)

٩. مصروفات عمومية وإدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
		وتشتمل على:
٥٠.٥١١	٧١.٩٣٧	تكاليف الموظفين
٦.٦٢٠	٦.٩٢٤	رسوم الخدمات والإيجارات
١.١٧٢	١.٢٦٣	المرافق
٢.٢٩٥	٩٨٠	السفر والانتقال
١.٨٧٣	٣.٥٧٤	المطبوعات والقرطاسية
٣.٠٨٠	٣.٠١٨	التراخيص والمصروفات الحكومية الأخرى
٥.٢٧١	٥.٧٥٦	الاستهلاك
١.٥٦٧	٣.٥٦٧	الإطفاء
١.٩٠٥	٥.٢١٢	التسويق والإعلان
٦.٧٥٣	٢٨.٩٩٨	مصروفات التدقيق والمصروفات القانونية والمهنية
=====	=====	

١٠. مخصص التبرعات الخيرية

وفقاً لتعليمات الشريعة الإسلامية، تم تخفيض بعض الأرباح المحققة من قبل الشركات التابعة من الإيرادات ونقلها إلى مخصص منفصل يمكن استعمالها في التبرعات الخيرية. وفيما يلي الحركة في المخصص المعترف به في بيان المركز المالي الموحد:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢.٧٩٦	٢٥.٤١٧	الرصيد في ١ يناير
٣.٤٦٥	٣.٥٢٢	المضاف خلال السنة
(٨٤٤)	(٥.٣٠٣)	المستخدم خلال السنة
-----	-----	
٢٥.٤١٧	٢٣.٦٣٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر (متضمن في ذمم دائنة أخرى واستحقاقات) (إيضاح ٢٤)
=====	=====	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
(إيضاحات تابع)

١١. الممتلكات والمعدات

التكلفة	أراضي ألف درهم	مباني ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	أجهزة حاسب آلي ألف درهم	سيارات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٠٩	١٧.٠٦٣	٣٦.٣١٨	٢٠.٨٣٤	١٠.٩١٦	٤.٣٦٥	٩٤٠	٩٠.٤٣٦
إعادة التقييم	-	٥.٨٤٤	-	-	-	-	٥.٨٤٤
إضافات	-	٣.٧٢٣	٣.٩٨٦	١.١٣٧	٦٤١	-	٩.٤٨٧
استبعادات	-	-	(٣.٤٦١)	(٢.٤٦٢)	(١.٥٤١)	(٥٣٧)	(٨.٠٠١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٧.٠٦٣	٤٥.٨٨٥	٢١.٣٥٩	٩.٥٩١	٣.٤٦٥	٤٠٣	٩٧.٧٦٦
في ١ يناير ٢٠١٠	١٧.٠٦٣	٤٥.٨٨٥	٢١.٣٥٩	٩.٥٩١	٣.٤٦٥	٤٠٣	٩٧.٧٦٦
إضافات	-	١٩٩	٢.٨٩٤	١.٠٦٢	٧٥٥	٢.٧٨٨	٧.٦٩٨
استبعادات	-	(٨١٦)	(٣١٦)	(٢٧١)	(١٤٠)	(٤٠٤)	(١.٩٤٧)
إعادة التقييم	-	(٢٠٧)	(٢٧٨)	٥٩٠	-	(١٠٤)	١
التحويل	(٩٣)	٩٣	-	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٦.٩٧٠	٤٥.١٥٤	٢٣.٦٥٩	١٠.٩٧٢	٤.٠٨٠	٢.٦٨٣	١٠٣.٥١٨
الاستهلاك	-	٤.٣٠٥	١١.٧١٤	٧.٧١٧	٣.٠٥١	٥٣٠	٢٧.٣١٧
في ١ يناير ٢٠٠٩	-	-	-	-	-	-	-
إعادة التقييم	-	-	-	-	-	-	-
المحمل على السنة	-	١.٠٣٤	١.٩٣٤	١.٦٧٢	٦٣١	-	٥.٢٧١
على الاستبعادات	-	-	(٢.٥٧٥)	(٢.٣٩٥)	(١.٣٨٢)	(٥٣٠)	(٦.٨٨٢)
التحويل	-	٤٥٨	-	-	-	-	٤٥٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	-	٥.٧٩٧	١١.٠٧٣	٦.٩٩٤	٢.٣٠٠	-	٢٦.١٦٤
في ١ يناير ٢٠١٠	-	٥.٧٩٧	١١.٠٧٣	٦.٩٩٤	٢.٣٠٠	-	٢٦.١٦٤
المحمل على السنة	-	١.٢٥١	٢.٤٤٣	١.٥٦٨	٤٩٤	-	٥.٧٥٦
على الاستبعادات	-	(٤٨)	(٤٦)	(٩)	(١١٦)	-	(٢١٩)
إعادة التقييم	-	-	(٤٢١)	٤٢١	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	-	٧.٠٠٠	١٣.٠٤٩	٨.٩٧٤	٢.٦٧٨	-	٣١.٧٠١
صافي القيمة الدفترية	١٦.٩٧٠	٣٨.١٥٤	١٠.٦١٠	١.٩٩٨	١.٤٠٢	٢.٦٨٣	٧١.٨١٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٦.٩٧٠	٣٨.١٥٤	١٠.٦١٠	١.٩٩٨	١.٤٠٢	٢.٦٨٣	٧١.٨١٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٧.٠٦٣	٤٠.٠٨٨	١٠.٢٨٦	٢.٥٩٧	١.١٦٥	٤٠٣	٧١.٦٠٢

تم إعادة تقييم الأراضي والمباني الخاصة بالشركات التابعة على أساس تقييم السوق المفتوح من قبل شركة تقييم ممتلكات مستقلة كما تم تضمين حصة المجموعة في الفائض البالغة ٢.٩ مليون درهم (٢٠٠٩: ٠.٧٥ مليون درهم) في احتياطي إعادة تقييم.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

(إيضاحات تابع)

١٢. الموجودات غير الملموسة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
		التكلفة
٢٢.٢٧٤	١٣.٨١٣	الرصيد في ١ يناير
١.٣٧١	١.٠٣٧	الإضافات خلال السنة
(٩.٨٣٢)		أخرى
-----	-----	
١٣.٨١٣	١٤.٨٥٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر
-----	-----	
		الإطفاء المتراكم
١٢.٣٠٠	٦.٠٧٩	الرصيد في ١ يناير
١.٥٦٧	٣.٥٦٧	المحمل على السنة
(٧.٧٨٨)	-	أخرى
-----	-----	
٦.٠٧٩	٩.٦٤٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر
-----	-----	
٧.٧٣٤	٥.٢٠٤	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

تمثل الموجودات غير الملموسة تراخيص برامج الحاسب الآلي التي تم الاستحواذ عليها من قبل المجموعة وتمت رسملتها على أساس التكلفة المتكبدة لحيازة وإعداد هذه البرامج في الاستخدام الداخلي.

١٣. العقارات الاستثمارية

تشتمل العقارات الاستثمارية على أراضي ومباني استحوذت عليها المجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة سنة ١٩٩٧ وأراضي في المملكة العربية السعودية تم الاستحواذ عليها سنة ٢٠٠٦. تبلغ قيمة العقارات الاستثمارية، كما تم تحديدها من قبل شركة تقييم مستقلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ ١٣.٠٢٥ مليون درهم (٢٠٠٩: ١٣.٦٤ مليون درهم) و ٧٠.١٠ مليون درهم (٢٠٠٩: ٧٠.١٠ مليون درهم) للعقارات في الإمارات العربية المتحدة و المملكة العربية السعودية على التوالي.

بلغت الإيرادات التأجيرية من العقارات بدولة الإمارات العربية المتحدة ٠.٧ مليون درهم في ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ٠.٩ مليون درهم)، لا توجد هناك مصروفات متعلقة مباشرة بالعقارات الاستثمارية.

إن الاستثمارات في المملكة العربية السعودية مملوكة بصورة مشتركة من قبل المجموعة مع شركاء سعوديين. إن الأراضي مملوكة من قبل الشركة بموجب اتفاقية تفويض بالنيابة عن المجموعة.

تشتمل المصروفات العمومية والإدارية على مبلغ ٣٣.٠٠٠ درهم (٢٠٠٩: ٤٣.٩٠٠ درهم) تم تكبده مقابل إصلاحات وصيانة العقارات الاستثمارية.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

١٤. الاستثمارات في الشركات الزميلة

فيما يلي الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة وتنتهي السنة المالية لجميع هذه الشركات في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	بلد التأسيس	الملكية		الشركات الزميلة
			٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٦٥	٣٠٨	تونس	%٢٠.٠٠	%٢٠.٠٠	جي.تي.بي.إيه.آر شركة إياك السعودية للتأمين التعاوني (إياك السعودية)
٢٦.٦٥٥	٢٨.٥٩٠	السعودية	%٣٠.٠٠	%٣٠.٠٠	بست للاستثمار
١.٠٦١	١.٠١٢	تونس	%٣٦.١١	%٣٦.١١	شركة التأمين الإسلامية الأردنية
-	٢٧.٤٢١	الأردن	-	%٣٠.٠٠	
٢٧.٩٨١	٥٧.٣٣١				

٢٠٠٩	٢٠١٠	الحركات خلال السنة
ألف درهم	ألف درهم	
٢٤.٦٩٤	٢٧.٩٨١	الرصيد في ١ يناير
-	٣.٠٤٣	المشتريات
(٢٩٤)	-	استبعاد شركات زميلة
٣.٥٩٢	٢.٠١٤	الحصة من أرباح شركات زميلة (الإيضاح ٨)
-	٢٤.٣٦٤	إعادة التصنيف
(١١)	(٧١)	التغير في الإحتياطي
٢٧.٩٨١	٥٧.٣٣١	الرصيد في ٣١ ديسمبر

إن المعلومات المالية الموجزة للشركات الزميلة الرئيسية مبينة أدناه:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٧٥.٨٦١	٢٥١.٨٥٨	إجمالي الموجودات
(٢٠٣.٨٠٤)	(١٧١.٠٨٠)	إجمالي المطلوبات
٢١١.٢٢٤	١٣٥.٤٢٥	الإيرادات
١٥.٣٥٢	٩.٣٥٠	الفائض

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

١٥. الودائع القانونية

الشركة	بلد التأسيس	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
سلامة	الإمارات العربية المتحدة	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
طريق	البحرين	١٩٥	١٩٥
البيت المصري للتأمين	مصر	٤٣,٦٤٥	٢٣,٦٨٩
سلامة السنغال	السنغال	٥,٧١٥	٥,٩٥٨
بست ري القابضة	ماليزيا	٧٣١	-
بست ري	تونس	-	٧٦٦
		-----	-----
		٦٠,٢٨٦	٤٠,٦٠٨
		=====	=====

يتوجب إيداع هذه الودائع القانونية بواسطة كافة شركات التكافل التي تعمل في البلاد المعنية الواردة أعلاه لدى البنوك الوطنية المحددة. ولا يمكن سحب هذه الودائع القانونية التي تعتمد على طبيعة أنشطة التكافل الا بموافقة مسبقة من السلطات التنظيمية.

١٦. الاستثمارات

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٣١ ديسمبر ٢٠١٠			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
	استثمارات محلية	استثمارات دولية	الإجمالي	استثمارات محلية	استثمارات دولية	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صندوق متبادل ومحافظ يتم إدارتها خارجياً	-	١٧٤,٥٠٦	١٧٤,٥٠٦	-	٥٢,٢٧٠	٥٢,٢٧٠
أسهم وأوراق مالية	٤,٦٥٨	١٨,٥١١	٢٣,١٦٩	٢,٤٥١	١٠,٦٤٧	١٣,٠٩٨
	-----	-----	-----	-----	-----	-----
	٤,٦٥٨	١٩٣,٠١٧	١٩٧,٦٧٥	٢,٤٥١	٦٢,٩١٧	٦٥,٣٦٨
استثمارات متاحة للبيع						
صندوق متبادل ومحافظ يتم إدارتها خارجياً	-	٢٥٢,٦٠١	٢٥٢,٦٠١	-	٢٩٦,٨٧٠	٢٩٦,٨٧٠
أسهم وأوراق مالية	٤,٧٠٥	٩٤٥	٥,٦٥٠	٧,٥٦٥	٢٠,٩٦٧	٢٨,٥٣٢
	-----	-----	-----	-----	-----	-----
	٤,٧٠٥	٢٥٣,٥٤٦	٢٥٨,٢٥١	٧,٥٦٥	٣١٧,٨٣٧	٣٢٥,٤٠٢
إيداعات إسلامية *	-	٦٨٥,٩٥٦	٦٨٥,٩٥٦	-	٦٠٧,٠٢١	٦٠٧,٠٢١
محتفظ بها للاستحقاق						
سندات حكومية و صكوك للاستحقاق	-	٢٤٧,٠٣٤	٢٤٧,٠٣٤	-	٢٧٥,٣٩٠	٢٧٥,٣٩٠
	-----	-----	-----	-----	-----	-----
إجمالي الاستثمارات	٩,٣٦٣	١,٣٧٩,٥٥٣	١,٣٨٨,٩١٦	١٠,٠١٦	١,٢٦٣,١٦٥	١,٢٧٣,١٨١
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

* وهي تمثل إيداعات وفقاً للشرعية الإسلامية لدى مؤسسات مالية مختلفة تتراوح معدلات الربح بها ما بين ٠.٢٢% إلى ٤.٧٥% (٢٠٠٩): ٠.٥٠% إلى ٥.٥٠%) وتستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع.

تحديد القيم العادلة

يرتكز تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية على الأسعار السوقية المدرجة في سوق نشط ضمن المستوى ١ من النظام المتدرج للقيمة العادلة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

١٦. الاستثمارات (تابع)

تحديد القيم العادلة (تابع)

يقدم الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام المتدرج للقيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة كما يلي:

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	الاستثمارات في الأوراق المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠				
القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
١٧٤,٥٠٦	-	١٧١,٦٤٣	٢,٨٦٣	صندوق متبادل
٢٣,١٦٩	-	-	٢٣,١٦٩	أسهم وأوراق مالية
-----	-----	-----	-----	
١٩٧,٦٧٥	-	١٧١,٦٤٣	٢٦,٠٣٢	
=====	=====	=====	=====	
استثمارات متاحة للبيع				
٢٥٢,٦٠١	-	٢٥٢,٦٠١	-	صندوق متبادل
٥,٦٥٠	٨٤٩	٩٦	٤,٧٠٥	أسهم وأوراق مالية
-----	-----	-----	-----	
٢٥٨,٢٥١	٨٤٩	٢٥٢,٦٩٦	٤,٧٠٥	
=====	=====	=====	=====	
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩				
القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
٥٢,٢٧٠	-	٤٩,٢١٩	٣,٠٥١	صندوق متبادل
١٣,٠٩٨	-	-	١٣,٠٩٨	أسهم وأوراق مالية
-----	-----	-----	-----	
٦٥,٣٦٨	-	٤٩,٢١٩	١٦,١٤٩	
=====	=====	=====	=====	
استثمارات متاحة للبيع				
٢٩٦,٨٧٠	-	٢٩٦,٨٧٠	-	صندوق متبادل
٢٨,٥٣٢	٤٥٢	-	٢٨,٠٨٠	أسهم وأوراق مالية
-----	-----	-----	-----	
٣٢٥,٤٠٢	٤٥٢	٢٩٦,٨٧٠	٢٨,٠٨٠	
=====	=====	=====	=====	

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية لقياس القيمة العادلة في المستوى ٣ للنظام المتدرج للقيم العادلة:

٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	
-	٤٥٢	الرصيد في ١ يناير
٤٥٢	٤٢٤	مشتريات/مصنفة ضمن المستوى ٣
-	(٢٧)	مبيعات
---	---	
٤٥٢	٨٤٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

إعادة تصنيف الاستثمارات

وفقاً للتعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار رقم ٧ من معايير التقارير المالية الدولية (المبينة في الإيضاح ٣ (د))، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الموجودات التجارية إلى استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع. قامت المجموعة بتحديد الموجودات المالية المؤهلة لهذه التعديلات، قد غيرت المجموعة نيتها تجاه هذه الموجودات، حيث لم تعد تحتفظ بهذه الموجودات المالية بغرض تحقيق أرباح على المدى القصير. فيما يتعلق بالموجودات التجارية المحددة لإعادة التصنيف التي ينطبق عليها تعريف القروض والذمم المدينة، فإن المجموعة لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بها خلال المستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق. فيما يتعلق بالموجودات الأخرى المحددة لإعادة التصنيف، فإن المجموعة في ظل تدهور الأسواق المالية خلال الربع الثالث من عام ٢٠٠٨ قامت بتحديد الظروف النادرة التي تجيز إعادة تصنيف هذه الموجودات خارج فئة المتاجرة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

١٦. الاستثمارات (تابع)

إعادة تصنيف الاستثمارات (تابع)

بناءً على التعديلات الصادرة من مجلس المعايير المحاسبية الدولية المبينة في الإيضاح ٣ من هذه البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الاستثمارات البالغة ٢٠٠ مليون درهم، والتي تمثل القيمة العادلة كما في ١ يوليو ٢٠٠٨، من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر- استثمارات محتفظ بها للمتاجرة إلى فئة الاستثمارات المتاحة للبيع. تبلغ القيمة العادلة لتلك الاستثمارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ المدرجة ضمن الاستثمارات المتاحة للبيع ٤.٧ مليون درهم (٢٠٠٩: ٦٠.٦١ مليون درهم). خلال السنة، تم بيع جزء من الاستثمارات المعاد تصنيفها. كما تقتضي التعديلات المذكورة أعلاه، يتم بيان تأثيرات عملية إعادة التصنيف كما يلي:

الإيرادات الشاملة الأخرى		بيان الدخل		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				فترة ما قبل التصنيف
-	٦.٩٧٢	-	-	أرباح القيمة العادلة غير المحققة المعترف بها
=====	=====	=====	=====	ضمن بيان الدخل الموحد
				فترة ما بعد التصنيف
١٩.٨٣٦	-	-	(٩.٢٥٠)	أرباح القيمة العادلة غير المحققة المعترف بها
=====	=====	=====	=====	ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة
				للبيع
-	-	-	-	خسائر انخفاض القيمة
=====	=====	=====	=====	

تبلغ قيمة التدفقات النقدية المقدر تحقيقها للمجموعة من الاستثمارات المعاد تصنيفها كما في تاريخ إعادة التصنيف إلى ٦٤.٢ مليون درهم.

١٧. ودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٧.٣٠٠	١٢٤.٠٧٠	ودائع المساهمات
٢٠٨.٥٠٣	١٩٩.٤٤٧	ودائع المطالبات
-----	-----	
٣٢٥.٨٠٣	٣٢٣.٥١٧	
=====	=====	

إن ودائع المساهمات لدى شركات التكافل تتعلق بصورة أساسية بشركة بيست ري وتبلغ ١٢٠ مليون درهم (٢٠٠٩: ١١٣ مليون درهم). كما تتعلق ودائع المطالبات بصورة رئيسية بشركة بست ري وتبلغ ١٩٦ مليون درهم (٢٠٠٩: ٢٠٥ مليون درهم). طبقاً للقوانين المحلية ذات الصلة، فإن الشركة المتنازلة تحتفظ بحصة من المساهمات غير المكتسبة والتعويضات قيد السداد صافية من المبالغ المدفوعة إلى شركة بست ري.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

١٨. المساهمات وأرصدة التكافل المدينة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٢٢.٤٠٧	٦٤٥.٤٦٠	مساهمات التكافل المدينة
٢٤١.١١٢	١٩٢.٢٥٥	المستحق من شركات التكافل وإعادة التكافل
-----	-----	
٧٦٣.٥١٩	٨٣٧.٧١٥	
		مخصص خسائر انخفاض القيمة
(٣.١٣٤)	(٥.٢٠٢)	مساهمات التكافل المدينة
(٨.٥٢١)	(٦.٦٥٠)	المستحق من شركات التكافل وإعادة التكافل
-----	-----	
٧٥١.٨٦٤	٨٢٥.٨٦٣	
=====	=====	

بيان استحقاق المساهمات وأرصدة التكافل المدينة

٢٠١٠		
المبلغ الإجمالي	انخفاض القيمة	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٤٨.٩٠٠	-	لم يتجاوز موعد استحقاقها
٤٣.٢٧٤	-	مستحقة منذ أكثر من ٠ إلى ٦٠ يوماً
٧٤.١٤٦	(٢٨٠)	مستحقة منذ أكثر من ٦٠ إلى ١٢٠ يوماً
٤٨.٤٤٨	-	مستحقة منذ أكثر من ١٢٠ إلى ١٨٠ يوماً
٤٩.١٨٦	-	مستحقة منذ أكثر من ١٨٠ إلى سنة واحدة
٧٣.٧٦١	(١١.٥٧٢)	مستحقة منذ أكثر من سنة
-----	-----	
٨٣٧.٧١٥	(١١.٨٥٢)	إجمالي المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
٨٢٥.٨٦٣		صافي المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
=====		

بيان استحقاق المساهمات وأرصدة التكافل المدينة

٢٠٠٩		
المبلغ الإجمالي	انخفاض القيمة	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٥٣.٣٩١	-	لم يتجاوز موعد استحقاقها
٣٦.٠٩٧	-	مستحقة منذ أكثر من ٠ إلى ٦٠ يوماً
١٩٢.٣٨١	(٤.٦٥٩)	مستحقة منذ أكثر من ٦٠ إلى ١٢٠ يوماً
١٤.١١٧	-	مستحقة منذ أكثر من ١٢٠ إلى ١٨٠ يوماً
٢٣.٣٠٣	-	مستحقة منذ أكثر من ١٨٠ إلى سنة واحدة
٤٤.٢٣٠	(٦.٩٩٦)	مستحقة منذ أكثر من سنة
-----	-----	
٧٦٣.٥١٩	(١١.٦٥٥)	إجمالي المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
٧٥١.٨٦٤		صافي المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
=====		

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

١٩. الذمم المدينة والموجودات الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٩.٩٤٠	٩.٩٤٠	المستحق من من أر. يو. إس. دي. إنفستمنت بنك، إنك
٢٥٦	٢.٨٧١	سلفيات تشغيلية
-	٣.٦٩٦	ودائع مرافق وتأمين وودائع أخرى
٨.٠٨٨	٥.٥٦٢	المستحق من موظفين
٣.٠٠٤	٦.٥٣٥	المستحق من وسطاء
٥.٢٢٣	٤.٠٢٩	مبالغ مدفوعة مقدماً أخرى
٣٨٩	١٣٦	ضرائب مدفوعة مقدماً
١٣.١٦١	٦٦.٣٠٦	سلفيات لشراء ممتلكات
٢٨.٥٦١	٤٩.٦٤٦	إيرادات مدينة من الاستثمارات
٩.١٤٩	٥.١٦٩	عمولات مقدمة لعقود تكافل الأسرة
٩.٦٢٣	٢٨.٦٠١	عمولات مؤجلة
٩.٧٣٣	٩.٨٥٦	أخرى
-----	-----	
٩٧.١٢٧	١٩٢.٣٤٧	
=====	=====	

٢٠. النقد والأرصدة المصرفية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢	١١٨	النقد في الصندوق
٣٥.٧١٧	٦٢.٩٥٧	النقد لدى البنك
١٦١.٩٩٩	١٤٦.١٣٥	ودائع لأجل
-----	-----	
١٩٧.٧٢٨	٢٠٩.٢١٠	
=====	=====	

النقد والأرصدة المصرفية - حسب التوزيع الجغرافي

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٣.٨٠٨	٦٧.٥٢٩	المحلي
١٤٣.٩٢٠	١٤١.٦٨١	الدولي
-----	-----	
١٩٧.٧٢٨	٢٠٩.٢١٠	الإجمالي
=====	=====	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
(إيضاحات) (تابع)

٢١. احتياطي المطالبات قيد السداد وتكافل الأسرة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٢٩.٧١٦	٨٩٠.٥٨٥	احتياطي المطالبات قيد السداد
١٧٤.٩٤٣	٢٢٩.٥٨٦	احتياطي المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
-----	-----	
٨٠٤.٦٥٩	١.١٢٠.١٧١	
(١٣٠.٣٥٢)	(٢١٧.٧٥٩)	ناقصاً: حصة إعادة التكافل من المطالبات قيد السداد
=====	=====	
٦٧٤.٣٠٧	٩٠٢.٤١٢	
=====	=====	

الحركات في احتياطي المطالبات قيد السداد وتكافل الأسرة

٢٠١٠				
الإجمالي	إعادة التكافل	التسويات	الصافي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٠٤.٦٥٩	(١٣٠.٣٥٢)	-	٦٧٤.٣٠٧	الرصيد في ١ يناير
-	-	(١٠٦)	(١٠٦)	فروق صرف العملات الأجنبية
٣١٥.٥١٢	(٨٧.٤٠٧)	١٠٦	٢٢٨.٢١١	صافي الحركة خلال السنة
-----	-----	-----	-----	
١.١٢٠.١٧١	(٢١٧.٧٥٩)	-	٩٠٢.٤١٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	=====	=====	
٢٠٠٩				
الإجمالي	إعادة التكافل	التسويات	الصافي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٧٨.٥٩٠	(٩٨.٦٤٢)	-	٥٧٩.٩٤٨	الرصيد في ١ يناير
-	-	(٣٣٤)	(٣٣٤)	فروق صرف العملات الأجنبية
١٢٦.٠٦٩	(٣١.٧١٠)	٣٣٤	٩٤.٦٩٣	صافي الحركة خلال السنة
-----	-----	-----	-----	
٨٠٤.٦٥٩	(١٣٠.٣٥٢)	-	٦٧٤.٣٠٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	=====	=====	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

٢١. احتياطي المطالبات قيد السداد (تابع)

الافتراضات والحساسيات

الإجراءات المستخدمة في تحديد الافتراضات

إن الهدف من الإجراءات المستخدمة في تحديد الافتراضات الخاصة باحتساب احتياطي المطالبات قيد السداد هو التوصل إلى تقديرات محايدة للنتائج المحتملة أو المتوقع حدوثها. ويتم بصورة سنوية مراجعة مصادر البيانات المستخدمة كمداخلات للافتراضات.

إن طبيعة الأعمال تجعل من الصعب للغاية التنبؤ بشكل مؤكد بالمبالغ المحتملة دفعها نتيجة مطالبة معينة والتكلفة النهائية للمطالبات التي تم الإبلاغ عنها. يتم تقييم كل مطالبة تم الإبلاغ عنها بطريقة مستقلة على أساس كل قضية على حدة مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف المطالبة والمعلومات المتاحة من القائمين على تسوية الخسائر والأدلة التاريخية لحجم المطالبات المماثلة. تتم بصورة منتظمة مراجعة تقديرات القضايا ويتم تحديثها عند ظهور أية معلومات جديدة.

ترتكز المخصصات على المعلومات المتاحة في الوقت الحالي. إلا أن الالتزامات النهائية قد تختلف نتيجة للتطورات اللاحقة أو في حال حدوث أية كوارث. إن تأثير العديد من البنود التي تؤثر على التكاليف النهائية للخسائر يصعب تقديرها.

كما تختلف درجة صعوبة تقدير المخصص وفقاً لطبيعة الأعمال وذلك نظراً للاختلافات في عقود التأمين المعنية ومدى تعقيد المطالبة وحجم والصعوبة الفردية للمطالبات وتحديد تاريخ حدوث المطالبة والإبلاغ عن التأخيرات.

يتم تقدير مخصصات الحوادث التي حصلت ولم يتم الإبلاغ عنها مبدئياً بصورة إجمالية ويتم إجراء حساب مستقل لتقدير حجم المبالغ المسترد من إعادة التكافل. إن الطريقة المتبعة من قبل المجموعة تأخذ في الاعتبار البيانات التاريخية والتقديرات الماضية وتفاصيل برنامج إعادة التكافل وذلك عند تقييم الحجم المتوقع للمبالغ المستردة من إعادة التكافل.

الافتراضات والحساسيات الخاصة بالتغيرات في المتغيرات الرئيسية

إن الافتراضات التي يكون لها أعظم الأثر على قياس مخصصات عقود التأمين هي معدلات الخسارة المتوقعة لأقرب سنة وقعت فيها الحوادث والالتزامات. تم استخدام هذه الافتراضات في تقييم الحوادث التي حصلت ولم يتم الإبلاغ عنها خلال عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩.

إذا كانت المتغيرات تعتبر غير هامة، لا يتم تقييم أي تأثير للتغيرات غير الهامة لتلك المتغيرات. وقد لا يتم اعتبار المتغيرات الخاصة على أنها هامة في الوقت الحالي. إلا أنه في حال تغير مستوى أهمية متغير معين قد يتطلب الأمر تقييم التغيرات التي طرأت على هذا المتغير في المستقبل.

إن تحليل الحساسيات حول الافتراضات المتنوعة يعتبر مؤشر على دقة عملية التقدير المتبعة من قبل المجموعة. تعتقد المجموعة أن الالتزامات الخاصة بالمطالبات المبيّنة في بيان المركز المالي كافية، إلا أنها تدرك أن عملية التقدير تركز على متغيرات وافتراضات معينة قد تختلف عندما تنشأ المطالبات.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٢٢. احتياطي المساهمات غير المكتسبة

الحركات في احتياطي المساهمات غير المكتسبة

٢٠١٠			
الإجمالي ألف درهم	إعادة التكافل ألف درهم	التسويات ألف درهم	الصافي ألف درهم
٤٠٢,٥٦٩	(٨١,١٦١)	-	٣٢١,٤٠٨
-	-	(٦٦٦)	(٦٦٦)
٤٩٩,٨٧٩	(٥٢,١٤٣)	٦٦٦	٤٤٨,٤٠٢
(٤٠٢,٥٦٩)	٨١,١٦١	-	(٣٢١,٤٠٨)
-----	-----	-----	-----
٤٩٩,٨٧٩	(٥٢,١٤٣)	-	٤٤٧,٧٣٦
=====	=====	=====	=====

الرصيد في ١ يناير
فروق صرف العملات الأجنبية
مخصص تم تكوينه خلال السنة
مخصص تم حله خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٠٠٩			
الإجمالي ألف درهم	إعادة التكافل ألف درهم	التسويات ألف درهم	الصافي ألف درهم
٢٢٣,٢٢٩	(٤٧,١٢١)	-	١٧٦,١٠٨
-	-	(٧٧)	(٧٧)
٤٠٢,٥٦٩	(٨١,١٦١)	٧٧	٣٢١,٤٨٥
(٢٢٣,٢٢٩)	٤٧,١٢١	-	(١٧٦,١٠٨)
-----	-----	-----	-----
٤٠٢,٥٦٩	(٨١,١٦١)	-	٣٢١,٤٠٨
=====	=====	=====	=====

الرصيد في ١ يناير
فروق صرف العملات الأجنبية
مخصص تم تكوينه خلال السنة
مخصص تم حله خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٣. أرصدة التكافل الدائنة

٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم
٢٠,٠٤٥	٢٣,٦٧٠
٦٩,٦٦٠	٣٣,٦٧٢
٦٨,٢٧٦	٦٥,٠١٠
-----	-----
١٥٧,٩٨١	١٢٢,٣٥٢
=====	=====

شركات تكافل
عملاء وآخرون
شركات إعادة التكافل

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٢٤. ذمم دائنة أخرى ومستحقات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩.٩٠٥	٢٤.٧٧٤	مستحق إلى الورش والوسطاء
٢٥.٤١٧	٢٣.٦٣٦	مخصص التبرعات الخيرية (الإيضاح ١٠)
٦.٣١٢	٣.٨٤٣	المستحق إلى الموردين
١٦.٨٠١	٢١.٩٤٠	مستحقات متعلقة بالموظفين
٣.٠٥١	١.٩٢١	شيكات مؤجلة الدفع
٣.٥٢٥	٤.٧٤٢	مصرفات مستحقة
١١.٧٤٢	٢١.٣٣٤	الحصة من الفائض المستحقة إلى حاملي وثائق التكافل
١٠.٠٦٣	١١.٨٣١	مخصصات أخرى
١١.٦٥٤	١٦.٦٩١	ضرائب دائنة
٦.٥٤٩	٢٧.٣٥٩	ذمم دائنة أخرى
-----	-----	
١١٥.٠١٩	١٥٨.٠٧١	
=====	=====	

٢٥. تمويل مصرفي

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧٥.٢٨٣	١٦٣.٠٢٦	استحقاق طويل الأجل
١١٦.١٣٤	٥٠.٦٥٦	استحقاق قصير الأجل
-----	-----	
٢٩١.٤١٧	٢١٣.٦٨٢	
=====	=====	

يشتمل ما ورد أعلاه على تمويل لإحدى الشركات التابعة للمجموعة بما يعادل ١٥٥.٦ مليون درهم تم ترتيبه من قبل "ميريل لينش إنترناشيونال". تبلغ فترة سداد القرض ٢٠ سنة مع خيار السداد المبكر بعد ١٠ سنوات. يبلغ معدل الربح على هذا القرض ٨.٧٥% سنوياً. يتم دفع الربح في نهاية كل ربع سنة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

٢٦. معاملات الاطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق أعمالها الاعتيادية بتحصيل المساهمات وتسديد التعويضات والدخول في معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. وترى الإدارة أن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بصورة كبيرة عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى. وفيما يلي تفاصيل المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٤	١.٥٧٩	مصروفات عمومية وإدارية
٢.٦٨٥	٣.٣٤٠	إعادة التكافل على المساهمات
١.٠٢٨	١.١٥٣	إعادة التكافل على المطالبات
٨.٨٥٢	-	شراء استثمارات
١٠.٥٨٣	-	بيع استثمارات

إن المعاملات والذمم المدينة المتعلقة بمجموعة بن زايد متعلقة بإدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١١.١٢٨	١١.١٢٨	مجموعة بن زايد
-	-	الشركة الإسلامية العربية للتأمين - لبوان
٧٨	١٣٠	الشركة الإسلامية العربية للتأمين - البحرين
١٠١	١٢٠	الشركة الإسلامية العربية السعودية للتأمين التكافل التعاوني
٤٥	٩٠٢	الكيانات الأخرى ضمن الإدارة العامة للمجموعة
-----	-----	
١١.٣٥٢	١٢.٢٨٠	
=====	=====	

المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة

١.٩٩٠	-	الشركة الإسلامية العربية للتأمين - البحرين - حساب جاري
٢.٦٣١	٣١١	الكيانات الأخرى ضمن الإدارة العامة للمجموعة
-----	-----	
٤.٦٢١	٣١١	
=====	=====	

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

٩.٣٧٦	٨.٧٧٠	تعويضات قصيرة الأجل
٨٧٧	٩٠٠	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
-----	-----	
١٠.٢٥٣	٩.٦٧٠	
=====	=====	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٢٧. محفظة حاملي وثائق التكافل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(٧.١٥٤)	٢.١٢٦	الرصيد في ١ يناير
٢١.٨٥٩	١٧.٣٥٧	صافي الفائض المنسوب إلى حاملي وثائق التكافل للسنة (الإيضاح ٦)
(١٢.٥٧٩)	-	الرصيد الافتتاحي لمحفظة حاملي وثائق تكافل الأسرة المستخدم للتوزيع
-----	-----	
٢.١٢٦	١٩.٤٨٣	
=====	=====	
		التكافل العام
(١٣.٦٧٥)	(٢.٩٣٧)	الرصيد في ١ يناير
١٠.٧٣٨	(٤.١٨٤)	(العجز)/الفائض في التكافل العام للسنة
-----	-----	
(٢.٩٣٧)	(٧.١٢١)	
-----	-----	
		تكافل الأسرة
٦.٥٢١	٥.٠٦٣	الرصيد في ١ يناير
١١.١٢١	٢١.٥٤١	لفائض في تكافل الأسرة للسنة
(١٢.٥٧٩)	(٢٠.٥٠٠)	توزيع الفائض المقترحة إلى حاملي الوثائق
-----	-----	
٥.٠٦٣	٦.١٠٤	
-	(١.٠١٧)	التمويل المقدم من المساهمين
-----	-----	
٢.١٢٦	-	
=====	=====	

قام مساهمو الشركة بتمويل العجز في محفظة حاملي وثائق التكافل وفقاً لعقود التكافل المبرمة بين الشركة و حاملي الوثائق.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة إيضاحات (تابع)

٢٨. رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم
١.١٠٠.٠٠٠	١.١٠٠.٠٠٠
=====	=====
رأس المال المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل ١.١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم (٢٠٠٩: ١.١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم)	

٢٩. الاحتياطي القانوني

وفقاً للمادة رقم ٢٥٥ من قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة، يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠% من صافي أرباح الشركة كل سنة إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع. يجوز إيقاف تلك التحويلات عندما يصبح الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأسمال الشركة المدفوع.

٣٠. احتياطي إعادة التقييم

إن حصة المجموعة من عجز إعادة التقييم البالغ ٠.٧٥ مليون درهم (فائض ٢٠٠٩: ٢.٩ مليون درهم) المتعلق بالأراضي والمباني خلال السنة تم تضمينها في احتياطي غير قابل للتوزيع (راجع الإيضاحين ٢ و ١١).

٣١. أسهم الخزينة

في السنوات الماضية، قامت الشركة بإعادة شراء ١٩.٦٩ مليون سهم بمبلغ ٣٥.٩٧ مليون درهم. وقد تم اعتماد إعادة شراء الأسهم من قبل مجلس الإدارة.

يتم بيان أسهم الخزينة كرصيد مدين مستقل من حقوق المساهمين بالتكلفة.

٣٢. ربحية السهم

يرتكز حساب ربحية السهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ على أرباح تبلغ ٤٩.٨٤ مليون مليون درهم (خسائر سنة ٢٠٠٩: ٩١.٢٨ مليون درهم) مقسمة على متوسط عدد الأسهم المرجح البالغ ١.٠٨٠ مليون سهم (٢٠٠٩: ١.٠٨٠ مليون سهم) القائمة خلال السنة بعد الأخذ في الاعتبار أسهم الخزينة المحتفظ بها. لا يوجد تأثير تخفيفي على ربحية السهم الأساسية.

٣٣. الضرائب

تشتمل الضرائب على الضريبة على العمليات الخارجية، حيث أن عمليات المجموعة تخضع لهيئات وأحكام ضريبية متنوعة، فإنه من غير العملي تقديم تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة جنباً إلى جنب مع تفاصيل تحتوي على معدلات الضريبة المطبقة.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٣٤. الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢.٤٤٨	١١.٤٧٠	خطابات الضمان
=====	=====	

يحتفظ البنك بودائع قانونية بقيمة ٦.٩٦ مليون درهم (٧.٦٢:٢٠٠٩ مليون درهم) كرهن مقابل الضمانات أعلاه.

تدخل المجموعة، شأنها شأن شركات التكافل الأخرى، كمدعى عليها في عدد من القضايا القانونية بشأن أنشطة التأمين الخاصة بها. هذا ويتم تكوين مخصص لكل قضية على حدة حين يكون من الأرجح أن ينتج عن ذلك خسائر للمجموعة فيما يتعلق بتدفق الموارد الاقتصادية الخارجة، ويمكن إجراء تقدير موثوق لمبلغ التدفقات الخارجة.

لا توجد أية ارتباطات رأسمالية هامة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩: لا شيء).

٣٥. ارتباطات عقود التأجير التشغيلية

إن ارتباطات عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء الخاصة بالمجموعة مستحقة الدفع كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١.٨٣٤	٢.٠٨١	أقل من سنة
٥٢٩	٢.٦٦٦	من سنة إلى خمس سنوات
-----	-----	
٢.٣٦٣	٤.٧٤٧	
=====	=====	

كما تقوم المجموعة بتأجير عقاراتها الاستثمارية بموجب عقود تأجير تشغيلية. فيما يلي القيم الإيجارية الخاصة بعقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤١	١٣	أقل من سنة
-	-	من سنة إلى خمس سنوات
---	---	
٤١	١٣	
====	====	

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٣٦. القطاعات التشغيلية

حسب قطاع الأعمال

(للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠)

التكافل على غير السيارات ألف درهم	التكافل على السيارات ألف درهم	التكافل الصحي ألف درهم	تكاليف الأسرة ألف درهم	التكافل الإجمالي ألف درهم	
١.٢٩٦.٥٠١	٣٤١.٧٦٥	٣٩.٠٨٣	٣١٢.١١٣	١.٩٨٩.٤٦٢	إجمالي المساهمات المكتتبة
١.٠٢١.٠٢٦	٢٩٦.٥٣٤	١٣.٣٠٠	٢٣٩.٢٧٧	١.٥٧٠.١٣٧	صافي المساهمات المكتتبة العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
٣٨.٩٦٣	١٥٣	١.٠٤٧	١٤.١٠١	٥٤.٢٦٤	
١.٠٥٩.٩٨٩	٢٩٦.٦٨٧	١٤.٣٤٧	٢٥٣.٣٧٨	١.٦٢٤.٤٠١	صافي المطالبات المتكبدة العمولات المدفوعة و التكاليف الأخرى
(٥٢٢.٨٣٠)	(٢٠٦.٠٤٠)	(١١.٤١٥)	(١٩٨.١٧٢)	(٩٣٨.٤٥٧)	
(٣٨٨.٦٩٨)	(٥٠.٩٤١)	(٤.٩٥٢)	(١٩.٠٥٠)	(٤٦٣.٦٤١)	
١٤٨.٤٦١	٣٩.٧٠٦	(٢.٠٢٠)	٣٦.١٥٦	٢٢٢.٣٠٣	صافي إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة
				٥٧.٩٧٩	
				(٢٢٤.٩٧٠)	
				٥٥.٣١٢	صافي الربح بعد الضريبة

(للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩)

التكافل على غير السيارات ألف درهم	التكافل على السيارات ألف درهم	التكافل الصحي ألف درهم	تكاليف الأسرة ألف درهم	التكافل الإجمالي ألف درهم	
١.١٤١.٠٧٣	٢٤٨.٨٨٥	٥٢.٠٧٣	١٣١.٠٦٧	١.٥٧٣.٠٩٨	إجمالي المساهمات المكتتبة
٨١٥.٦٣٢	٢٣٦.٠١٨	٢٣.٠٥١	٦٦.٤٩٩	١.١٤١.٢٠٠	صافي المساهمات المكتتبة العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
٣٧.٧٩٥	٤٨٥	٨٣٢	١٨.٨٠٦	٥٧.٩١٨	
٨٥٣.٤٢٧	٢٣٦.٥٠٣	٢٣.٨٨٣	٨٥.٣٠٥	١.١٩٩.١١٨	صافي المطالبات المتكبدة العمولات المدفوعة و التكاليف الأخرى
(٤٢٨.٨٣١)	(١٧١.٩٩٦)	(٩.٥٢٤)	(٢٩.٢٧٥)	(٦٣٩.٦٢٦)	
(٣١٧.٥٩٥)	(٣٣.١٧٩)	(٥.٦٠٢)	(١٢.٩٧٩)	(٣٦٩.٣٥٥)	
١٠٧.٠٠١	٣١.٣٢٨	٨.٧٥٧	٤٣.٠٥١	١٩٠.١٣٧	صافي إيرادات التكافل إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة
				٧٣.٢٥٣	
				(١٦٧.١٣٣)	
				٩٦.٢٥٧	صافي الربح بعد الضريبة

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة
إيضاحات (تابع)

٣٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

حسب التوزيع الجغرافي

(للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠)

الإجمالي ألف درهم	تركيا وأسيا الوسطى ألف درهم	الشرق الأوسط ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	إفريقيا ألف درهم	
١.٩٨٩.٤٦٢	٩٦.٩٤٢	٥٢٣.٩٩٤	٩٩٣.٣٢٢	٣٧٥.٢٠٤	إجمالي المساهمات المكتتبة
=====	=====	=====	=====	=====	
١.٥٧٠.١٣٧	٨٠.٥٣٤	٤٠٦.٣٤٧	٧٧٥.٣٣٣	٣٠٧.٩٢٣	صافي المساهمات المكتسبة
٥٤.٢٦٤	-	٢٢.٠٨٤	٢٠.١٩٢	١١.٩٨٨	العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
-----	-----	-----	-----	-----	
١.٦٢٤.٤٠١	٨٠.٥٣٤	٤٢٨.٤٣١	٧٩٥.٥٢٥	٣١٩.٩١١	صافي المطالبات المتكبدة
(٩٣٨.٤٥٧)	(٣١.٨٢٣)	(٣٠٣.٤٢٤)	(٤٤٧.٠٩٥)	(١٥٦.١١٥)	العمولات المدفوعة و التكاليف الأخرى
(٤٦٣.٦٤١)	(٢٦.٦٣٦)	(٦٣.٨٧٥)	(٣٠٤.٧٦٩)	(٦٨.٣٦١)	
-----	-----	-----	-----	-----	
٢٢٢.٣٠٣	٢٢.٠٧٥	٦١.١٣٢	٤٣.٦٦١	٩٥.٤٣٥	صافي إيرادات التكافل
٥٧.٩٧٩					إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى
(٢٢٤.٩٧٠)					المصروفات غير المخصصة والضريبة
-----	-----	-----	-----	-----	
٥٥.٣١٢					صافي الربح بعد الضريبة
=====	=====	=====	=====	=====	

حسب التوزيع الجغرافي

(للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩)

الإجمالي ألف درهم	تركيا وأسيا الوسطى ألف درهم	الشرق الأوسط ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	إفريقيا ألف درهم	
١.٥٧٣.٠٩٨	٦٣.١٩٢	٣٤٤.٥٨٦	٨٢٩.٧٥٦	٣٣٥.٥٦٤	إجمالي المساهمات المكتتبة
=====	=====	=====	=====	=====	
١.١٤١.٢٠٠	٦١.٨٤٠	٢٢١.٢٢٣	٥٨٣.١٩٢	٢٧٤.٩٤٥	صافي المساهمات المكتسبة
٥٧.٩١٨	-	٢٦.٠٦٠	١٧.٣٨٩	١٤.٤٦٩	العمولات المستلمة من إعادة التكافل المتنازل عنه
-----	-----	-----	-----	-----	
١.١٩٩.١١٨	٦١.٨٤٠	٢٤٧.٢٨٣	٦٠٠.٥٨١	٢٨٩.٤١٤	صافي المطالبات المتكبدة
(٦٣٩.٦٢٦)	(٣٢.٣٣٩)	(١٣٠.٥٣٩)	(٣٣٩.٠٠٣)	(١٣٧.٧٤٥)	العمولات المدفوعة و التكاليف الأخرى
(٣٦٩.٣٥٥)	(١٦.٤١٢)	(٤٨.٢٨٧)	(٢٣٧.٩١٢)	(٦٦.٧٤٤)	
-----	-----	-----	-----	-----	
١٩٠.١٣٧	١٣.٠٨٩	٦٨.٤٥٧	٢٣.٦٦٦	٨٤.٩٢٥	صافي إيرادات التكافل
٧٣.٢٥٣					إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى
(١٦٧.١٣٣)					المصروفات غير المخصصة والضريبة
-----	-----	-----	-----	-----	
٩٦.٢٥٧					صافي الربح بعد الضريبة
=====	=====	=====	=====	=====	

٣٧. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما اقتضت الضرورة، لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية الموحدة.